

Došlo 11. VII. 1934

kral. priloga

Poština plačana v gotovini.

KRALJEVINA



JUGOSLAVIJA

SLUŽBENI LIST

KRALJEVSKE BANSKE UPRAVE DRAVSKE BANOVINE

55. kos.

V LJUBLJANI, dne 11. julija 1934.

Letnik V.

VSEBINA:

- 441. Zakon o zapisniku k trgovinskemu sporazumu med kraljevino Jugoslavijo in republiko Nemčijo.
- 442. Trgovinska pogodba med kraljevino Jugoslavijo in Nemčijo.
- 443. Izpremembe v staležu državnih in banovinskih uslužbencev na področju Dravske banovine.
- 444. Razne objave iz »Službenih novin«.

Zakoni in kraljevske uredbe.

441.

Mi

ALEKSANDER I.

po milosti božji in narodni volji kralj Jugoslavije,

objavljamo vsem in vsakomur, da sta narodna skupščina kraljevine Jugoslavije,

sklicana z ukazom z dne 19. oktobra 1933 na redno zasedanje za dan 20. oktobra 1933, v svoji XIV. redni seji, ki jo je imela dne 20. februarja 1934 v Beogradu, in

senat kraljevine Jugoslavije,

sklican z ukazom z dne 19. oktobra 1933 na redno zasedanje za dan 20. oktobra 1933, v svoji XII. redni seji, ki jo je imel dne 19. marca 1934 v Beogradu, sklenila in da smo Mi potrdili in proglašamo

zakon

o zapisniku k trgovinskemu sporazumu z dne 29. julija 1933, usvojenem z izmeno not z dne 14. septembra 1933 v Berlinu, med kraljevino Jugoslavijo in republiko Nemčijo,*

ki se glasi:

§ 1.

Odobruje se in dobiva zakonsko moč zapisnik k trgovinskemu sporazumu z dne 29. julija 1933, usvojen z izmeno not z dne 14. septembra 1933 v Berlinu, med kraljevino Jugoslavijo in republiko Nemčijo, čigar besedilo v izvorniku v srbsko-hrvaškem in nemškem jeziku se glasi:

* »Službene novine kraljevine Jugoslavije« z dne 13. junija 1934, št. 133/XXXV/338.

Ministrstvo za zunanje posele
II Balk. 1649 Js.

Berlin W 8, dne 14. septembra 1933.

Gospod poslanik,

Usojam si sporočiti Vaši Ekscelenci, da se je dosegel med nemško in kraljevsko jugoslovansko vlado sporazum o tem, da se izmena not z dne 29. julija 1933, s katero se je vzajemno priznalo načelo največjih ugodnosti za blagovni promet, dopolni, kakor je pogojeno v priloženem zapisniku.

Ta izmena not se mora ratificirati. V veljavo stopi 15. dan po izmenjavi ratifikacijskih listin, ki se naj izvrši v Beogradu, in ostane v veljavi prav tako dolgo, kolikor izmena not z dne 29. julija 1933. Obe stranki pogodnici ga pa uporabita začasno z veljavnostjo izza dne 24. septembra 1933.

Porabljam to priliko, da Vam, gospod poslanik, ponovim izraz svojega najodličnejšega spoštovanja.

von Bülow s. r.

Kraljevskemu jugoslovanskemu poslaniku
gospodu Živojinu Balugdžiću
Berlin.

Kraljevsko jugoslovansko
poslaništvo v Nemčiji
Pov. br. 530

Berlin, 14. decembra 1933.

Gospod minister,

Usojam si potrditi Vam, da se je dosegel med kraljevsko jugoslovansko in nemško vlado sporazum o tem, da se izmena not z dne 29. julija 1933, s katero se je vzajemno priznalo načelo največjih ugodnosti za blagovni promet, dopolni, kakor je pogojeno v priloženem zapisniku.

Ta izmena not se mora ratificirati. V veljavo stopi 15. dan po izmeni ratifikacijskih listin, ki se naj izvrši v Beogradu, in ostane v veljavi tako dolgo, kolikor izmena not z dne 29. julija 1933. Obe stranki pogodnici ga pa uporabita začasno z veljavnostjo izza dne 24. septembra 1933.

Porabljam tudi to priliko, da Vam, gospod državni tajnik, ponovim izraz svojega najodličnejšega spoštovanja.

Ziv. Balugdžić s. r.

Državnemu tajniku za zunanje posle
gospodu dr. B. W. von Bülowu,

Berlin.

Kraljevsko jugoslovansko
poslaništvo v Nemčiji.

k Pov. št. 530.

Zapisnik.

V dopolnitev izmene not med Jugoslavijo in Nemčijo z dne 29. julija 1933 (Reichsgesetzblatt II st. 519), s katero se je priznalo načelo največjih ugodnosti, se je sklenil med vlado kraljevine Jugoslavije, ki jo zastopa gospod dr. Milan Lazarević, načelnik ministrstva za trgovino in industrijo, in nemško vlado, ki jo zastopa gospod dr. Fritz Koehler, direktor ministrstva za prehrano in kmetijstvo, naslednji sporazum.

I.

a) Nemška vlada dopusti uvoz jugoslovanskih sliv vsake vrste, kakorkoli posušenih (tudi razrezanih in olupljenih), nevloženih ali vloženih samo v sodih ali vrečah najmanj 80 kg sirove teže — št. 48 nemške carinske tarife — po carinski stopnji po 10 RM za q do količine, ki znaša od dne začasne uveljavitve tega sporazuma pa do dne 31. julija 1934 in pozneje od dne 1. avgusta vsakega leta do dne 31. julija naslednjega leta po 80.000 q.

Pravica, odpravljati slive po carinski stopnji 10 RM, se omejuje na carinarnice, ki se določijo sporazumno med obema vladama.

b) Nemška vlada pripusti uvoz sliv vsake vrste, kakorkoli posušenih (tudi razrezanih in olupljenih), nevloženih ali vloženih samo v sodih ali vrečah najmanj 80 kg sirove teže — št. 48 nemške carinske tarife — carine prosto ob zavarovanju carine zaradi naprave čežane (pekmeza) v obratih uvoznika, ki so urejeni za predelavo sadja zaradi naprave čežane v trgovinske namene, do količine, ki ustreza 85% tiste količine sliv vsake vrste, ki so se v poedinem obratu dokazano predelale v času od dne 1. avg. 1932 do dne 31. jul. 1933.

II.

Jugoslavija sme na podstavi največjih ugodnosti iz dodatnega sporazuma k trgovinski pogodbi med Nemčijo in kraljevino Madžarsko z dne 22. julija 1933 po pogojih, določenih v tem dodatnem sporazumu in v končnem zapisniku k temu sporazumu, uvoziti v mesecu novembru 1933 na nemško carinsko ozemlje, po pogodbeni carinski stopnji 30 RM, količino živih in neživih, presnih, tudi zmrzlih krapov, ki ne preseza 60% količine, ki se je po uradni nemški uvozni statistiki uvozila v mesecu novembru 1932 iz Jugoslavije na nemško carinsko ozemlje. Nemška vlada je sporazumna, da se količina krapov, ki se naj uvozi v okviru tega carinskega kontingenta v mesecu novembru 1933, zvišaj za 25 q. Kraljevska jugoslovanska in nemška vlada sta pa sporazumni,

da se letni kontingent za čas od dne 1. avgusta 1933 do dne 31. julija 1934, ki ustreza 50% tiste količine, ki se je po uradni nemški uvozni statistiki uvozila iz Jugoslavije na nemško carinsko ozemlje v času od dne 1. avgusta 1932 do dne 31. julija 1933, z zvišbo mesečnega kontingenta za mesec november 1933 ne izpremeni.

III.

Kraljevska jugoslovanska vlada in nemška vlada ne uporabita odpovedne pravice, določene v točki 2. izmene not z dne 29. julija 1933, pred dnem 1. marca 1934.

Berlin, dne 14. decembra 1933.

dr. Milan Lazarević s. r.

dr. Köhler s. r.

Kraljevsko jugoslovansko
poslaništvo v Nemčiji

Pov. br. 530

Berlin, 14. septembra 1933.

Gospod državni tajnik,

Usojam si Vam potrditi, da je vzela kraljevska jugoslovanska vlada na znanje pogoje, ki so se določili v končnem zapisniku k dodatnemu sporazumu k trgovinski pogodbi med republiko Nemčijo in kraljevino Madžarsko, podpisane dne 22. julija 1933 v Berlinu, za ukoriščenje kontingenta krapov, glede katerega se je v tem dodatnem sporazumu določilo postopanje po carinskih ugodnostih.

Zato bo kraljevska jugoslovanska vlada, da ukoristi carinsko pogodovani kontingent na osnovi načela največjih ugodnosti, dodeljevala kontingentna potrdila, ki jih izdajo jugoslovanska oblastva, samo uvoznikom, ki se sami zavežejo in ki tudi prodajalce krapov v Nemčiji obvežejo, da:

a) bodo vnovčevali krape v Nemčiji samo po enakih pogojih, kakor jih določijo uradi v poedinih tržnih okoliših, ki jih označi nemška vlada;

b) se podrede pri spornih vprašanjih, ki se podajo iz obveznosti, navedene spredaj pod a), razsodišču.

V to razsodišče imenujejo uradi, ki jih označi nemška vlada, in jugoslovanski poslanik v Berlinu po enega razsodnika. Če se razsodnika v tednu dni po imenovanju ne sporazumeta glede predsednika, imenuje tega nemško ministrstvo za prehrano in kmetijstvo. Razsodišče se mora sniti v tednu dni po svoji sestavitvi.

Če se ugotovi s sodbo razsodišča, da se je kršila obveznost, omenjena pod a), izključi kraljevska jugoslovanska vlada na zahtevo nemške vlade dotičnega izvoznika od nadaljnega ukoriščenja kontingenta krapov. To velja tudi, če se katerakoli stranka ne podredi razsodiščnemu postopku.

Uporabljam tudi to priliko, da Vam, gospod državni tajnik, ponovim zagotovilo svojega najodličnejšega spoštovanja.

Ziv. Balugdžić s. r.

§ 2.

Ta zakon stopi v veljavo, ko ga kralj podpiše in se razglasi v »Službenih novinah«, obvezno moč pa dobi, kakor je to določeno v drugem odstavku not, izmenjanjih med kraljevino Jugoslavijo in republiko Nemčijo.

Našemu ministru pravde priporočamo, naj razglasi ta zakon, vsem Našim ministrom, naj skrbe za njegovo izvrševanje, oblastvom zapovedujemo, naj po njem postopajo, vsem in vsakomur pa, naj se mu pokoravajo.

V Beogradu, dne 24. maja 1934.

Aleksander s. r.

Predsednik
ministrskega sveta
Nikola Uzunović s. r.

Minister
za trgovino in industrijo
Juraj Demetrović s. r.

Minister
za zunanje posle
B. D. Jevtić s. r.

Videti
in pritisnil državni pečat
čuvar državnega pečata,
minister pravde
B. Maksimović s. r.

(Sledijo podpisi ostalih ministrov.)

Uredbe osrednje vlade.

442.

Na predlog gospoda ministra za trgovino in industrijo in namestnika ministra za zunanje posle, gospoda ministra za kmetijstvo, je sklenil ministrski svet v seji z dne 23. maja 1934, da se na osnovi § 1. zakona o pooblastitvi za nemudno uporabo mednarodnih pogodb in sporazumov z dne 19. aprila 1932., žigar veljavnost je podaljšana s § 30. finančnega zakona za proračunsko leto 1934/1935., začasno uveljavi trgovinska pogodba s prilogo A in B (tarifni listi), prilogo C (sporazum o veterinarsko-policijskem postopku ob uvozu in provozu živali, živalskih delov in živalskih proizvodov) in s končnim zapisnikom, sklenjena in podpisana v Beogradu dne 1. maja 1934 med kraljevino Jugoslavijo in republiko Nemčijo, ki se glasi v izvorniku v srbsko-hrvaškem in nemškem jeziku:

Trgovinska pogodba med kraljevino Jugoslavijo in Nemčijo.*

Njegovo Veličanstvo kralj Jugoslavije in predsednik republike Nemčije, prešinjena z željo, da bi okrepila in poglobila gospodarske odnose med obema državama, sta se odločila, skleniti trgovinsko pogodbo, in sta imenovala v ta namen za svoje pooblaščenca:

Njegovo Veličanstvo kralj Jugoslavije:

gospoda Jurija Demetrovića, kraljevskega jugoslovanskega ministra za trgovino in industrijo,

* Službene novine kraljevine Jugoslavije z dne 1. junija 1934, št. 123/XXXII/817. — Upoštevani so tudi popravki, objavljeni v »Službenih novinah« z dne 13. junija 1934, št. 133/XXXV/353.

predsednik republike Nemčije:

gospoda Viktorja von Heerena, svojega izrednega poslanika in opolnomočenega ministra, in gospoda Otona Sarnowa, direktorja v ministristvu za državno gospodarstvo,

ki so sklenili, ko so si priobčili svoja pooblastila, najdena v dobri in pravilni obliki, nastopne določbe:

Člen 1.

Med državama pogodnicama velja vzajemna svoboda trgovine in plovbe.

Pripadniki ene države pogodnice uživajo na ozemlju druge države pogodnice glede trgovine, obrta in plovbe iste prednosti, oprostitve in ugodnosti vsake vrste, ki pristoje ali bodo pristajale pripadnikom države, uživajoče največje ugodnosti.

Pripadniki vsake države pogodnice smejo, če se pokoravajo državnim zakonom, ob istih pogojih kakor pripadniki države, uživajoče največje ugodnosti, svobodno prihajati na ozemlje druge države pogodnice, tam potovati, bivati in se naseljevati kakor tudi o vsakem času svobodno s tega ozemlja oditi. Pri tem jih ne zadevajo druge ali nadležnejše občne ali krajevne omejitve ali dajatve kakršnekoli vrste nego tiste, ki zadevajo pripadnike države, uživajoče največje ugodnosti. Nadalje uživajo glede opravljanja trgovine, obrta ali poklica na ozemlju druge države pogodnice ob pogoju vzajemnosti iste pravice kakor pripadniki države, uživajoče največje ugodnosti.

Dosegel se je sporazum o tem, da se z določbami te pogodbe nikakor ne krati pravica vsake države pogodnice, v poedinih primerih odredi bivanje pripadnikom druge države pogodnice bodisi na podstavi sodne sodbe bodisi zaradi notranje ali zunanje varnosti države, bodisi zaradi sirotinske, zdravstvene in npravstvene policije; vendar se tudi v takem primeru ne more vršiti izgon iz države samo iz razloga občnega pomanjkanja stanovanj ali zbog brezposelnosti.

Pripadniki ene države pogodnice so upravičeni na ozemlju druge države pogodnice prav tako, kakor pripadniki katerekoli tretje države, pridobivati in posedovati premično ali nepremično imovino, razpolagati z njo po prodaji, menji, daritvi, poslednji volji ali kakorkoli drugače in pridobivati dediščino na podstavi poslednje volje ali zakona.

Člen 2.

Delniškim in trgovinskim družbam vsake vrste, vštveši industrijske, finančne in zavarovalne, prometne in transportne družbe, ki imajo sedež na ozemlju ene države pogodnice in ki tam pravno obstoje po njenih zakonih, se priznava pravni obstoj tudi na ozemlju druge države pogodnice. Prav tako se ocenjajo glede svoje poslovne sposobnosti in pravice, nastopati pred sodiščem, po zakonih svoje države.

Njih pravica, posloovati na ozemlju druge države pogodnice, se ravna po vsakokrat tam veljavni zakonih in predpisih. V vsakem primeru uživajo tako glede pogojev za pripustitev in glede izvrševanja svoje delavnosti kakor tudi v vsakem drugem pogledu iste pravice, ugodnosti in oprostitve, kakor istovrstne družbe države, uživajoče največje ugodnosti.

Pripadniki ene države pogodnice uživajo na ozemlju druge države pogodnice iste pravice in ugodnosti, ki jih imajo pripadniki države, uživajoče največje ugodnosti,

glede ustanavljanja delniških in drugih trgovinskih družb, označenih v tem členu, kakor tudi glede udeleževanja pri takih družbah.

Člen 3.

Pripadniki ene države pogodnice uživajo na ozemlju druge države pogodnice glede sodne in oblastvene zaščite svoje osebe in svoje imovine isto ravnanje kakor domačini in pripadniki države, uživajoče največje ugodnosti.

Potemtakem so pripadniki ene države pogodnice, neglede na prebivališče, kakor tudi pravne osebe in družbe, označene v členu 2., upravičeni, nastopati na ozemlju druge države pogodnice pred sodiščem kot tožeča ali tožena stranka s svojim imenom in s svojo firmo.

V ta namen smejo izbirati odvetnike in ostale pravne zastopnike med osebami, ki so po državnih zakonih upravičene, izvrševati ta poklic.

Člen 4.

Pripadniki ene države pogodnice uživajo na ozemlju druge države pogodnice tako za svojo osebo kakor tudi za svojo imovino, za svoje pravice in koristi glede davščin (davkov in carin), taks, kolikor so podobne davkom, in drugih podobnih bremen v vsakem pogledu pri finančnih oblastvih in finančnih sodiščih isto ravnanje in isto zaščito, kakor domačini in pripadniki države, uživajoče največje ugodnosti.

Člen 5.

Pripadniki ene države pogodnice so oproščeni na ozemlju druge države pogodnice vsake vojaške službe pri vojski, mornarici in zrakoplovstvu kakor tudi pri narodni miliciji. Prav tako so oproščeni vsake javne prisilne službe pri sodnih, upravnih in občinskih oblastvih, vseh rekvizicij ali vojaških dajatev in vseh dajatev v denarju in naravi, ki se nalagajo kot odkup za osebne službene storitve.

Izvezajo pa se bremena, združena s posestjo, najemom ali zakupom zemljišč, kakor tudi dajatve in vojaške rekvizicije, h katerim se morejo pritegniti domačini kot lastniki, najemniki ali zakupniki zemljišč. Glede teh bremen, dajatev ali rekvizicij je treba ravnati z njimi kakor z domačini in s pripadniki države, uživajoče največje ugodnosti.

Prav tako so pripadniki ene države pogodnice na ozemlju druge države pogodnice oproščeni prisilnih posojil in kontribucij.

Če se vrše razlastitve zaradi občne koristi, se mora dajati onim, ki so s tem prizadeti, primerna odškodnina.

Člen 6.

Nekvarno nadaljnjim olajšavam, ki izvirajo iz največje ugodnosti, so trgovci, industrijci in drugi obrtniki ene države pogodnice, ki izpričajo z izkaznice, izdano po oblastvih njih države, da imajo v državi svojega prebivališča pravico, izvrševati svojo trgovino ali obrt, in da tam plačujejo zakonite davke in davščine, upravičeni, sami ali po svojih trgovinskih potnikih, upošteva predpisane obličnosti, na ozemlju druge države pogodnice nabavljati blago pri trgovcih ali v javnih lokalih za prodajo ali pri osebah, ki izdelujejo dotično blago. Nadalje smejo iskati naročil pri trgovcu ali pri drugih osebah, v katerih obratu se uporablja blago ponujene vrste. Upravičeni so, nositi s seboj blagovne ogledke in vzorce, vendar pa ne blaga.

Izkaznice se morajo ujemati z obrazcem, ki je določen v mednarodni konvenciji za uprositev carinskih formalnosti, podpisani dne 3. novembra 1923 v Ženevi. Konzularna ali druga viza se ne zahtevata.

Določbe tega člena ne veljajo za potno obrtovanje, za krošnjarstvo in za iskanje naročil pri osebah, ki se ne bavijo ne s trgovino ne z obrtom. Državi pogodnici si pridržujeta v tem pogledu popolno svobodo svojega zakonodajstva.

Člen 7.

Za primer, da bi bila ena država pogodnica prisiljena, prepovedati ali omejiti uvoz ali izvoz blaga, se zavezuje, da bo pri tem upoštevala v primernem obsegu koristi druge države pogodnice.

Zlasti pa ne bo nobena država pogodnica s prepovedjo ali omejitvijo uvoza ali izvoza ali z njuno uporabo jemala vrednosti tistim ugodnostim, ki sta si jih dali v tej pogodbi.

Člen 8.

Državi pogodnici priznavata vzajemno druga drugi svobodo provoza čez svoje ozemlje in se zavezujeta, da bosta uporabljali določbe mednarodnega sporazuma in statuta o svobodi provoza, sklenjenih dne 20. aprila 1921 v Barceloni.

Člen 9.

Z zemeljskimi in obrtnimi proizvodi vsake države pogodnice je ravnati ob uvozu na ozemlje druge države pogodnice in ob izvozu na ozemlje druge države pogodnice glede zneska, načina pobiranja in zavarovanja carin in davščin kakor tudi glede vseh carinskih formalnosti po načelu največjih ugodnosti.

Člen 10.

Jugoslovanski zemeljski in obrtni proizvodi, označeni v prilogi A, se ne obremenjajo ob uvozu v Nemčijo z večjimi carinami, nego so določene v tej prilogi.

Nemški zemeljski in obrtni proizvodi, označeni v prilogi B, se ne obremenjajo ob uvozu v Jugoslavijo z večjimi carinami, nego so določene v tej prilogi.

Člen 11.

Za nemške zemeljske in obrtne proizvode, ki se uvažajo čez ozemlje drugih držav v kraljevino Jugoslavijo, in za jugoslovanske zemeljske in obrtne proizvode, ki se uvažajo čez ozemlje drugih držav v Nemčijo, nadalje za zemeljske in obrtne proizvode drugih držav, ki se uvažajo čez ozemlje ene države pogodnice na ozemlje druge države pogodnice, se ne smejo zahtevati ob uvozu nobene druge ali višje carine ali davščine, nego če bi se bili uvozili iz izvorne države neposredno ali skozi katerokoli drugo državo.

Ta določba velja tako za neposredno provoženo blago kakor tudi za blago, ki se med prevozom pretovarja, preklada ali vskladišča.

Člen 12.

Notranje davščine, ki obremenjajo ali bodo obremenjevale na ozemlju ene države pogodnice bodisi na račun države ali občine bodisi druge korporacije proizvodnje, pripravo ali porabo kateregakoli blaga, ne smejo z nikakršnim izgovorom obremenjati proizvodov druge države pogodnice višje ali nadležneje, nego istovrstne proizvode domačega izvora ali države, uživajoče največje ugodnosti.

Nobena država pogodnica ne bo obremenjala predmetov, ki se ne izdelujejo na lastnem ozemlju in ki so imenovani v priloženih tarifah k členu 10. te pogodbe, z izgovorom notranje obdačbe z novimi ali zvišanimi ali z iznova uvedenimi ali iznova zvišanimi davščinami.

Člen 13.

Ob pogoju ponovnega izvoza ali ponovnega uvoza in s pridržkom potrebnih nadzorstvenih ukrepov oprašča vsaka država pogodnica vseh uvoznih in izvoznih davščin:

a) uporabljene vsakovrstne obdevke, navadne v trgovini, ponjave in druge vklade, tudi tkalčja vrátila, lesene in papirne tuljave, ki se uvažajo z ozemlja ene države pogodnice na ozemlje druge države pogodnice, da se blago izvozi, ali ki se vračajo z ozemlja druge države pogodnice, če se dokaže, da so bili uporabljeni za izvoz blaga;

b) predmete, ki se pošiljajo v popravo;

c) orodje, instrumente in mehanične priprave, ki jih uvažajo podjetnik ene države pogodnice na ozemlje druge države pogodnice, da opravi njegovo osebje tam dela za montiranje, preizkušanje ali podobna dela, najsi se imenovani predmeti pošiljajo ali pa jih prinaša osebje samo s seboj;

d) strojne dele, ki se pošiljajo v preizkus;

e) blago (razen potrošnih predmetov), ki se pošilja na razstave ali vzorčne semnje;

f) blago (razen potrošnih predmetov), ki se pošilja na negotovo prodajo zunaj semanjšega in tržnega prometa;

g) vozove za pahišje in omare za pahišje, ki prestopajo mejo zato, da prevažajo predmete z ozemlja ene države pogodnice na ozemlje druge države pogodnice, tudi če imajo na povratku nov tovor, neglede na to, kje se je prevzel ta novi tovor, vendar pa ne, če so bili v tem času uporabljeni zgolj za transporte blaga v notranjščini; oboji prometni sredstvi obenem s pritaklinami, ki običajno služijo za prevoz, in z dovolitvijo šestmesečnega roka za ponovni izvoz;

h) blagovne ogledke in vzorce po členu 10. mednarodne konvencije za uprosnitev carinskih formalnosti, podpisane dne 3. novembra 1923 v Ženevi, z dovolitvijo dvanajstmesečnega roka za ponovni izvoz.

Izdelki iz dragih kovin, ki jih uvažajo trgovinski potniki na povratek kot vzorce, se morajo na zahtevo uvoznika oprostiti punciranja, če se dá ustrezno zavarovanje, ki ne sme biti večje od zneska carin. Če se ti vzorci pravočasno zopet ne izvozijo, zapade položeno zavarovanje nezavisno od kazni, ki jih določa zakonodajstvo.

Člen 14.

Vsaka država pogodnica označi oblastva, ki so upravičena in na zahtevo dolžna, dajati obvezna pojasnila o carinskih stopnjah in tarifiranju točno označenega blaga.

Člen 15.

Ob uvozu proizvodov ene države pogodnice na ozemlje druge države pogodnice se po navadi ne zahtevajo potrdila o izvoru.

Če pa obremenja ena država pogodnica proizvode tretje države z višjimi davščinami, nego proizvode druge države pogodnice, ali če uvede za proizvode tretje države uvozne prepovedi ali uvozne omejitve, ki ne veljajo za proizvode druge države pogodnice, sme navezati uporabo znižanih davščin za proizvode druge države pogodnice ali

njih pripustitev za uvoz po potrebi na pogoj, da se predložijo potrdila o izvoru.

Državi pogodnici se zavezuje, skrbeti za to, da se ne bo ovirala ob izdajanju potrdil o izvoru njuna vzajemna trgovina z nepotrebni obličnostmi.

Potrdila o izvoru smejo izdajati carinska oblastva na odpošiljaljšču v notranjščini ali na meji ali pa pristojna industrijska in trgovinska zbornica, v Nemčiji tudi še uradi za zunanjo trgovino ali oddelek II. državne kmetiške organizacije.

Vladi držav pogodnic se lahko sporazumeta, da preneseta pravico, izdajati potrdila o izvoru, še na druge, nego na zgoraj imenovane naprave, ali na kmetiške združbe ene obeh držav. Če ni izdalo potrdil eno izmed državnih oblastev, pooblaščenih za to, sme zahtevati vlada namembne države, da jih overovi njeno diplomatično ali konzularno oblastvo, ki je pristojno za odpošiljaljšče blaga. Ta overitev je brezplačna.

Potrdila o izvoru so lahko spisana v jeziku namembne države ali pa v jeziku izvorne države; v poslednjem primeru smejo zahtevati carinarnice namembne države njihov prevod.

Člen 16.

Če veže ena držav pogodnic ravnanje z blagom ob uvozu na posebne pogoje glede sestave, čistote, kakovosti, zdravstvenosti, proizvodnega ozemlja ali na druge podobne pogoje, preizkusita obe vladi vzajemno, ali bi se dale kontrolne obličnosti na meji, s katerimi se naj ugotovi, ali ustreza blago predpisanim pogojem, uprositi s potrdili, ki jih izdajo v ustrezni obliki pristojna oblastva izvozne države.

Če se obe vladi sporazumeta, določita skupno postopek, kako se dokaži, da so podani potrebni pogoji. Označita dalje oblastva, ki so pooblaščena, izdajati potrdila, vsebino potrdil, pravila, po katerih se je ravnati pri izdaji, obličnosti, s katerimi se zagotovi istovetnost blaga, in po potrebi tudi postopek, kako je odvzemati ogledke.

Obstoji sporazum o tem, da je namembna država, tudi če se predložijo potrdila na osnovi sporazuma, označenega v tem členu, preizkusiti pravilnost potrdil in se prepričati o istovetnosti blaga.

Člen 17.

Glede uvoza živine, živalskih delov in živalskih proizvodov jugoslovanskega izvora v Nemčijo kakor tudi glede njihovega provoza skozi Nemčijo veljajo določbe, obsežene v prilogi C.

Člen 18.

Pri odpravljanju potnikov in njihovih prtljage po železnih držav pogodnic ni ob enakih pogojih nobene razlike med pripadniki ene in druge države pogodnice glede cen, načina, po katerem se odpravljajo, kakor tudi ne glede davščin in davkov, ki so s tem v zvezi.

Člen 19.

Z blagom, odpravljenim iz kraljevine Jugoslavije na nemško železniško postajo ali v provoznem prometu čez nemško ozemlje, se ne ravna, če se izpolnijo enaki pogoji na nemških železnicah, glede cen, načina, po katerem se odpravlja, kakor tudi glede davkov in davščin, ki so s tem v zvezi, neugodnejše, nego z enakovrstnimi transporti blaga, ki se odpravljajo med nemškimi državnimi železniškimi postajami v isti smeri in na isti prometni progji.

Enako načelo velja za jugoslovanske železnice glede blaga, ki se pošilja iz Nemčije na eno izmed jugoslovanskih železniških postaj ali v provoznem prometu čez jugoslovansko ozemlje.

Člen 20.

Državi pogodnici bosta delovali na to, da se uvedejo po dejanskih potrebah direktne tarife za promet potnikov, prtljage in blaga med ozemljima držav pogodnic kakor tudi za promet med ozemljem ene države in ozemljem tretje države v provozu čez ozemlje druge države pogodnice.

Člen 21.

Tarife, znižbe vozni cen ali druge ugodnosti, katerih uporabljanje je vezano na pogoj, da se blago in osebe prej ali slej odpravijo z ladjami določenega državnega ali privatnega brodarstva ali podjetja ali po določenih pomorskih ali rečnih plovitvenih cestah, veljajo vsekakor v območju tiste državne pogodnice, kjer so v veljavi, v isti smeri in za isto prometno progo tudi glede blaga in oseb, ki na ladjah druge države pogodnice prihajajo v pristanišče ali se odpravljajo iz pristanišča drugam.

Člen 22.

Z nemškimi pomorskimi ladjami in njih tovari je ravnati v kraljevini Jugoslaviji in z jugoslovanskimi pomorskimi ladjami in njih tovari v Nemčiji v vsakem pogledu tako, kakor z domačimi ladjami in z ladjami države, uživajoče največje ugodnosti, neglede na to, odkod te ladje prihajajo ali kam so namenjene, in neglede na to, odkod tovari izvirajo ali kam so namenjeni.

Vsaka prednost, vsaka oprostitev ali druga ugodnost, ki bi jo priznala ena država pogodnica ladjam tretje države ali njenim tovorom, se mora priznati tudi drugi državi pogodnici.

Člen 23.

Izenačitev brodarstva z domačim brodarstvom ali z brodarstvom države, uživajoče največje ugodnosti, se ne nanaša:

1. na pravice in ugodnosti, ki se dajo domačemu ribarstvu;
2. na posebne odredbe, ki se izdajo zaradi pospeševanja domačega brodarstva z dajanjem subvencij;
3. na prednosti, ki se dajo domačim združbam za vodni sport.

Člen 24.

Določbe te pogodbe se ne uporabljajo na obrežno plovbo, ki je pridržana domačim ladjam. Vendar je vsaka država pogodnica upravičena, zahtevati za svoje ladje vse ugodnosti in prednosti, ki jih je dovolila ali jih še dovoli druga država pogodnica ladjam tretje države, ob pogoju, da dovoli ladjam druge države pogodnice na svojem področju enake ugodnosti in prednosti.

Člen 25.

Pomorske ladje ene države pogodnice, ki prihajajo v pristanišča druge države pogodnice, da popolnijo tovor, namenjen za inozemstvo, ali da raztovorijo del svojega tovora, prihajajočega iz inozemstva, pri čemer je dovoljeno vselej tudi neposredno pretovarjanje, najsi tudi ob vmesni hrambi, smejo, če se pokoravajo državnim zakonom in predpisom, obdržati na krovu tisti del tovora, ki je namenjen za drugo pristanišče iste ali druge

države, in ga zopet izvoziti, ne da bi bile zavezane plačilu drugih pristojbin, nego tistih, ki jih je treba plačevati po veljavni tarifi za natovoritev, raztovoritev in pretovoritev, in ne da bi morale plačati za ta del tovora kakršnokoli davščino, razen nadzorstvenih davščin.

Te pa ne smejo biti večje od postavk, ki veljajo za domače ladje ali za ladje tretje države.

Ob istih pogojih smejo voziti ladje iz enega pristanišča v drugo pristanišče druge države pogodnice, da tam izkrcajo potnike, ki prihajajo iz inozemstva, ali da vkrcajo potnike, ki odhajajo v inozemstvo.

Člen 26.

Glede kakršnihkoli taks in pristojbin, ki se pobirajo za tonažo, pristajanje, ladjevodce, svetilnike, karantene in temu podobno v imenu in na račun države, javnih uradnikov, privatnih korporacij ali zavodov kakršnekoli vrste, uživajo ladje vsake države pogodnice isto ravnanje, kakor domače ladje in ladje države, uživajoče največje ugodnosti.

Člen 27.

Narodnost pomorskih ladij priznavata obe državi pogodnici vzajemno na podstavi listin, ki jih izdajo v vsaki obeh držav pristojna oblastva.

Glede vzajemnega priznavanja listin o prostornini ladij se sklene čimprej med obema državama pogodnicama poseben dogovor. Dotlej se te listine vzajemno priznavajo.

Pravila in predpisi notranjega zakonodajstva o opremi, ureditvi in varnostnih pogojih ladij ene države pogodnice se priznavajo tudi v pristaniščih druge države pogodnice.

Člen 28.

Če ladja ene države pogodnice nasede ali se razbije ob obalah druge države pogodnice, uživata ladja in tovor iste ugodnosti in oprostitve, ki jih priznava zakonodajstvo te države tistim domačim ladjam in tistim ladjam države, uživajoče največje ugodnosti, ki so v istem položaju. Voditelju, posadki in potnikom se mora dati takó za njih osebo kakor tudi za ladjo in tovor ista pomoč in podpora, kakor domačim državljanom.

Državi pogodnici sta se poleg tega sporazumeli, da rešeno blago ne plačuje carine, razen če preide v notranji promet.

Člen 29.

Podjetja vsake države, ki se bavijo z odpremljanjem izselnikov, uživajo glede odpremljanja izselnikov z ozemlja druge države pogodnice, odpremljanja oseb v provozu, ki potujejo skozi ozemlje druge države pogodnice, in dopremljanja potnikov povratnikov, ki se vračajo na ozemlje druge države pogodnice, kakor tudi glede pristitve za odpremljanje izselnikov in glede ustanavljanja agentur za njih obratovanje iste prednosti in ugodnosti, kakor enakovrstna podjetja države, uživajoče največje ugodnosti.

Člen 30.

Kolikor se nanašajo določbe te pogodbe na vzajemno priznavanje največjih ugodnosti, se ne uporabljajo:

- a) na posebne ugodnosti, ki jih je dovolila ali jih dovoli ena država pogodnica sosednim državam, da se

olajša obmejni promet, v razsežnosti, praviloma ne večji od 15 km na obeh straneh meje;

b) na pogodbene obveznosti, ki jih je prevzela ali jih prevzame ena država pogodnica na podstavi pogodbe o carinski uniji;

c) na ugodnosti, ki jih dovoljuje ena držav pogodnic tretji državi na podstavi dogovora, ki mu je namen, izenačiti notranje in zunanje obdačevanje, zlasti pa zaprečiti dvojno obdačevanje ali pa zavarovati pravno zaščito in pravno pomoč v davčnih ali davčnokazenskih stvareh;

d) na ugodnosti, ki jih dovoljuje ena država pogodnica tretji državi izključno na podstavi pogodb splošnega pomena, ki so odprte vsem državam za pristop in ki se sklenejo, ko stopi ta pogodba v veljavo, razen če dovoli druga država pogodnica iste ugodnosti.

Člen 31.

Vsaka obeh vlad imenuje svoj odbor. Naloga teh odborov je, biti v stalnem in neposrednem stiku in obravnavati tista vprašanja, ki so v zvezi z izvrševanjem te pogodbe. O sestavi teh vladnih odborov se obvestita obe državi vzajemno.

Člen 32.

Ta pogodba, sestavljena v dveh izvirnikih v nemškem in srbsko-hrvatskem jeziku, se mora ratificirati. V veljavo stopi mesec dni potem, ko se izmenjata ratifikacijski listini, kar se naj zgodi čimprej v Berlinu. Državi pogodnici bosta uporabljali pogodbo še pred iz-

menjavo ratifikacijskih listin začasno, in sicer izza dne 1. junija 1934.

Pogodba ostane v veljavi dve leti od dne, ko zadobi začasno ali dokončno veljavo. Če se pogodba v šestih mesecih pred iztekom tega roka ne odpove, velja za podaljšano za nedoločeno dobo. Potem se o vsakem času lahko odpove na šest mesecev.

Če bi se gospodarska podstava, s katere sta obe državi pogodnici pri sklenitvi te pogodbe izhajali, v škodo ene države pogodnice izpremenila, in to osnovno, je ta država upravičena, odpovedati pogodbo še pred iztekom v predhodnem odstavku določenega roka dveh let z odpovedjo na tri mesece. Ta odpoved pa ne more postati učinkovita pred iztekom leta dni od dne, ko je zadobila pogodba začasno ali dokončno veljavo.

Ko stopi ta pogodba začasno v veljavo, prestanejo obenem veljati začasni sporazumi o največjih ugodnostih med nemško in kraljevsko jugoslovansko vlado z dne 29. julija 1933*, zapisnik k izmeni not z dne 14. septembra 1933 in izmena not z dne 10. novembra 1933.

V potrditev tega so pooblaščenici podpisali to pogodbo.

V Beogradu, dne 1. maja 1934.

Juraj Demetrović s. r.

Viktor von Heeren s. r.

Otto Sarnow s. r.

* »Službeni list« št. 57/6 iz l. 1934.

Priloga A

Carine ob uvozu v Nemčijo.

Štev. nemške tarife	Imenovanje blaga	Carinska stopnja za 100 kg RM
Iz 18	Seme rdeče detelje	9
Iz 28	Konoplja, sirova, očiščena, godena, trljena, otrešana, izklejena	prosto
	P r i p o m b a. Tulje je carine prosto.	
Iz 33	Povrtnina, presna:	
	dinje	3
	česen:	
	v času od dne 1. julija do dne 31. januarja	2
	v času od dne 1. februarja do dne 30. junija	7
Iz 46	Orehi	2
Iz 47	Črešnje, višnje, presne	4
Iz 48	Slive vsake vrste, kakorkoli posušene (tudi razrezane in olupljene):	
	nevložene ali vložene samo v sodih ali vrečah najmanj 80 kg sirove teže	10
	P r i p o m b a: Pogodbena stopnja velja samo za količino 80.000 q od dne 1. avgusta vsakega leta do dne 31. julija naslednjega leta. Kralj. jugoslovanska vlada je pa upravičena, izvoziti v okviru tega carinskega kontingenta v Nemčijo vsako leto do 20.000 q sliv v drugem vkladu, ne pa v sodih ali vrečah najmanj 80 kg sirove teže, po pogodbeni carinski stopnji po 40 RM za 1 q.	
	Za čas do dne 31. julija 1934 se odbije količina, ki se je uvozila na osnovi sporazuma v zapisniku o izmeni not z dne 14. septembra 1933, I, pod a), v času od dne 1. avgusta 1933 do dne 31. maja 1934 po pogodbeni carinski stopnji 10 RM.	

Štev. nemške tarife	Imenovanje blaga	Carinska stopnja za 100 kg RM
	<p>Za nadaljnjo količino 20.000 q prvič od dne 1. junija 1934 do dne 31. julija 1935 in nato od dne 1. avgusta vsakega leta do dne 31. julija naslednjega leta velja pogodbeno stopnja samo, če odvzamejo slive za izdelavo čežane (pekmeza) poslovalnice, ki jih določi državni minister za prehrano in kmetijstvo.</p> <p>Sirkovina, tudi odrezki sirkovine</p> <p>Les za sode (doga in deli dna za sode), tudi les, ki se mu vidi po obdelavi, da je pripravljen za to, nepobarvan, nepooblan: iz hrastovine: debele nad 30 mm</p> <p>P r i p o m b a k t a r. št. 100. Carinske znižbe, ki jih dovoljuje Nemčija za konje čistega mrzlokrvnega plemena, se uporabljajo ob ustreznih pogojih tudi na konje jugoslovanskega ardenskega plemena, tako zvane medjimurske konje (čiste mrzle krvi), kolikor so vzrejeni v Savski ali Dravski banovini.</p> <p>Da uživajo znižane carinske stopnje, morajo priložiti uvozniki za vsakega konja potrdilo jugoslovanskega državno pooblaščenega živinozdravnika ali državnega inspektorja kobilarne, iz katerega je razvideti, da pripada žival izključno samo plemenu, omenjenemu v predhodnem odstavku, in da je vzrejena v Jugoslaviji v spredaj navedenih dveh banovinah.</p> <p>Ce so navedeni v spredaj omenjenih potrdilih tudi podatki o vrednosti živali na odpošiljalšču, mora sprejeti nemška carinarnica potrdilo praviloma kot zadostno osnovo za uvrstitev živali v ustrezno vrednostno lestvico, kolikor priloži carinski zavezanec k odpremnim listinam spisak prevoznih stroškov, ki so nastali ob odpremi konj do mejne carinarnice, kakor tudi morebitnih zavarovalnih in komisijskih stroškov.</p> <p>Vladi obeh držav pogodnic se sporazumeta o označbi živinozdravnikov in inspektorjev kobilarn, ki jim je poverjena izdaja potrdil, in o postopku, po katerem naj se ta izdajajo. Ob dvomu imajo nemška oblastva pravico, preizkusiti, ali ima uvoženi konj znake in svojstva, od katerih zavisi ravnanje z njim po carinskih ugodnostih, in ali je njegova vrednost pravilno navedena.</p>	<p>prosto</p> <p>za 1 q 0:30 ali za 1 kub. m 2:40</p>
Iz 68	Sirkovina, tudi odrezki sirkovine	prosto
Iz 83	Les za sode (doga in deli dna za sode), tudi les, ki se mu vidi po obdelavi, da je pripravljen za to, nepobarvan, nepooblan: iz hrastovine: debele nad 30 mm	za 1 q 0:30 ali za 1 kub. m 2:40
Iz 107	Kokoši vseh vrst in ostala živa perutnina, razen gosi	6
Iz 110	Kokoši vseh vrst (tudi pure), zaklane, tudi razkosane, nepripravljene	20
Iz 115	Ribe, žive in nežive, presne, tudi zamrzle: Krapci	30
	<p>P r i p o m b a. Pogodbeno carinska stopnja velja za količino, ki ustreza 50% količine, ki se je po nemški uradni uvozni statistiki uvozila iz Jugoslavije na nemško carinsko ozemlje v času od dne 1. avgusta 1932 do dne 31. julija 1933. Od celotne količine se smejo uvoziti v poedinih koledarskih mesecih samo količine, ki ne presežajo 60%, v mesecu decembru pa ne 50% tistih količin, ki so se uvozile po nemški uradni uvozni statistiki iz Jugoslavije na nemško carinsko ozemlje v ustreznih koledarskih mesecih leta 1932. in 1933. Prekoračitev poedinih mesečnih kontingentov pa je dopustna, upošteva se količine, ki se v predhodnem mesecu niso ukoristile, ali pa na račun količin, ki se naj uvozijo naslednji mesec, to pa, kolikor se uvozijo, da se omogoči uvoz krapov v polnih železniških vozeh. Skupna letna količina se pa zbog tega ne sme zvišati.</p> <p>Smoji, v količini po 300 q na leto</p>	<p>prosto</p> <p>prosto</p>
Iz 147	Posteljno perje, neočiščeno, sirovo	prosto
Iz 153	Kože goveje, telečje, jančje, ovčje in kozličje, vse to za izdelavo usnja, sirove (zelene, nasoljene, vložene v apno, suhe)	prosto
Iz 219	Živila in poživila v neprodušno zaprtih posodah, kolikor ne spadajo sama po sebi pod višje carinske stopnje: Sardine, pripravljene; sardine in sardele, pa tudi fileti iz njih, v olje ali drugače vložene, tudi z majhnim dodatkom kapere, lovorovih listov in dišav ali z enim ali z več teh dodatkov	30
Iz 317	Trikloretilen, v količinah po 1.500 q na leto	5
Iz 470	Konoplja, grebenana	prosto

Carine ob uvozu v kraljevino Jugoslavijo.

Stev. jugoslovanske tarife	Imenovanje blaga	Pogodbena carinska stopnja za 100 kg zlatih dinarjev
Iz 1	Oplemeničeno (priznано) seme vseh vrst pšenice, rži in pire	prosto
Iz 2	Oplemeničeno (priznано) seme ječmena in ovsa	prosto
Iz 33	Vse ostalo semenje:	
	4. Semena rdeče pese in drugih ne imenovanih rep; zelenjavę, korenja, kopra in ostale povrtnine	10
	5. Cvetična semena	35
	6. Nikjer imenovano	10
Iz 36	Iz 1. Cvetice z lesenim stebлом	15
Iz 108	Iz 1. Skrob iz riža v zavojih do všteteга 1 kg skupne teže	40
Iz 140	Kufekejevi preparati	40
Iz 201	Amoniak in amoniakovi preparati:	
	iz 1. Amonijev bikarbonat	10
Iz 211	Iz 1. Natrijev nitrat, umeten, suh, nekristaliziran in nerafiniran, v količinah po 10.000 q na leto	5
Iz 223	Kislina:	
	iz 1. Mlečna kislina	25
Iz 225	Beljakovina in lepi (kleji), trdi, tekoči ali v prahu:	
	iz 3., iz b): lepi za gosence	40
Iz 234	1. Izgotovljena zdravila in vsi kemijski in tekarniški dozirani proizvodi	230
Iz 235	Iz 2. Nosprasen, nosprasiť, aresin, Zelijeva zrna, Zelijeva pasta, grodyl in Tutanovo suho lužilo	25
Iz 236	Naravne barve: rastlinske, živalske in rudninske:	
	iz 2. Rudninske barve v prahu, testu ali kalupih:	
	b) železaste, tudi izdelane iz industrijskih odpadkov	8
Iz 240	Iz 3. Titanovo belilo	30
Iz 247	4. Pisala v ostalem lesu, trstju ali papirnati masi, tudi z glavico iz navadne kovine ali kosti, celoluida in podobnih snovi:	
	a) črna	108
	b) v barvi ali tintna	135
Iz 277	Gladke (bombaževe) tkanine:	
	iz 1. Katerih 1 m ² tehta nad 120 g in ima vsak cm ² v votku in snutku:	
	iz a) 50 niti in manj:	
	gipsirane	80
Iz 280	Pleteno in prepleteno (na stanu delano) in mrežasto blago iz bombaža:	
	2. Nogavice:	
	a) težke nad 700 g po ducatu parov	400
	b) težke 700 g in manj po ducatu parov	560
Iz 283	Tkani bombaževi trakovi, gipsirani	80
Iz 287	Predmeti za tehnično uporabo, tudi v zvezi z navadnimi kovinami ali njih zlitinami:	
	2. Jermeni	80
Iz 308	Zamet, pliš in tema podobne volnene tkanine	450
Iz 335	Pleteno in prepleteno (na stanu delano) in mrežasto blago:	
	iz 2. Rokavice:	
	iz a) docela iz umetne svile	2.200
Iz 387	Tkani trakovi:	
	iz 1. docela iz umetne svile	1.800
	iz 2. polsvileni:	
	iz b) iz umetne svile	900
344	Linolej, kamptulikon in tkanine podobne sestave:	
	1. V kosih, ki se prodajajo na meter:	
	a) v masi enobarvne, tiskane ali ne tiskane	25
	b) v masi večbarvne	35
	2. Z določeno dolžino	60
Iz 346	Premazane ali napojene tkanine, drugje ne imenovane:	
	1. V kosih, ki se prodajajo na meter	120

Štev. jugoslovanske tarife	Imenovanje blaga	Pogodbena carinska stopnja za 100 kg zlatih dinarjev
Iz 370	Usnje, strojeno, tudi dalje pripravljeno: iz 3. Ostalo: c) lakirano usnje brez razlike	300
Iz 389	Cevi, gonilni ali prevozní jermeni	180
Iz 398	Izdelki iz kavčuka, drugje ne imenovani: 1. Brez zveze ali v zvezi z navadno ali fino tvarino: iz a) glavnički iz b) glavnički	360 260
Iz 418	Izdelki, docela ali deloma iz celuloida in njemu podobnih snovi, razen imitacij slonove kosti in želvovine: iz 1. Brez zveze ali v zvezi z navadno ali fino tvarino: iz c) izdelki iz umetne smole Fotografski filmi, naviti in v paketih Prosojni viskozni papir in zavoji iz takega papirja, vse to tudi natisnjeno	350 300 120
Iz 434	Risalne in slikarske potrebsčine, ravnila, kotomeri, tudi gradirani in z vložkom iz kovine; štirioglasta ravnila, tudi z vložkom iz kovine, slikarske deščice (palette), ravnila za krive črte in ravnila za risalne table	230
Iz 435	Leseni izdelki, drugje ne imenovani: iz 2. Luženi, barvani, lakirani, polirani ali pokošeni (prevlečeni s firnežem): iz b) leseni križi s kovinskim telesom iz ponikljane medi ali iz aluminija	260
Iz 442	Karton (lepilka), težak nad 200 g na 1 m ² : iz 4. usnja st, vulkaniziran, valovit, gofirán, plisiran, nabran, tudi podlepljen z nepremazaním in nenapojenim kartonom in pod	30
Iz 450	Papir in karton s prevlako iz aluminija	75
Iz 454	Iz 2. Pergamentni papir	60
Iz 471	Zemljepisne in podobne karte in atlanti, tudi na podlogi iz platna in kartona: iz 1. V posrednih izvodih ali listih, tudi z lesom ali mehko vezani: v tujih jezikih iz 2. Trdo vezani: v tujih jezikih	20 40
472	Slike na papirju, izdelane s tiskóm ali s kakršnikoli pomnoževalnim postopkom (xilografije, litografije, ksilografije, kromolitografije, cinkografije itd.), tudi s podlogo iz papirja, kartona ali tkanine, mehko vezane ali broširane	150
Iz 473	Iz 4. Knjižge (izvemši koledarje), periodične izdaje in muzikalije (note): iz b) v tujih jezikih: a) trdo vezane Iz pripombe 2. Slike v obliki knjig s kratkim besedilom v tujih jezikih se ocarinjajo po tar. št. 472 po pogodbeni carinski stopnji 150 dinarjev.	prosto
483	Umetni kamni za glajenje in ostrenje, tudi v zvezi z lesom, železom ali z drugimi navadnimi kovinami: 1. Iz smirka (korunda), karborunda 2. Iz drugih kamenov	50 20
Iz 502	Plošče iz keramične tvarine, posteklenjene in neposteklenjene: iz 1. Debele nad 15 mm do všteti 30 mm: a) enobarvne iz 2. Debele 15 mm ali manj: a) enobarvne	6 8
Iz 503	Galante rijski izdelki in luksuzni predmeti: 1. Iz porcelana in porcelanu podobnih snovi: a) beli ali enobarvni, brez reliefnih okraskov b) večbarvni, šarani, okrašeni s slikami, pozlačeni, posrebreni, bronsirani ali prevlečeni z listrom	120 180
Iz 504	Izdelki iz keramične tvarine, drugje ne imenovani: 1. Iz porcelana in porcelanu podobne snovi: a) beli ali enobarvni, brez reliefnih okraskov b) večbarvni, šarani, z okrasnimi črtami ali obročki v barvi, pozlačeni, posrebreni, bronsirani, prevlečeni ali z reliefnimi okraski	25 40

Štev. jugoslovanske tarife	Imenovanje blaga	Pogodbena carinska stopnja za 100 kg zlatih dinarjev
Iz 521	Steklene posode: iz 1. Navadne: iz b) bele ali polbele, prozorne: steklenice za mleko, kozarci za konzerve, tudi z notranjim obročkom iz mehke gume	24
Iz 523	Izdelki iz stekla, drugje ne imenovani: iz 1. Nakit za božična drevesca	200
Iz 534	Izdelki iz srebra, ne posebej imenovani, tudi pozlačeni: iz 1. Predmeti za nakit: b) brez zveze ali v zvezi s poldragimi kamni ali z imitacijo dragih ali poldragih kamenov, s praviimi ali ponarejenimi koralami ali ponarejenimi biseri	7.000
	iz 2. Ostali izdelki: c) brez zveze ali v zvezi z drugo ne imenovano stvarino	2.000
Iz 548	Pile in strugače	50
550	Noži in škarje za obrezovanje dreves, grmovja, rož, trte, za striženje ovac, za rezanje pločevine in ostali, drugje ne imenovani noži, škarje in rezila za obrtništvo, kmetijstvo in industrijo, tudi v zvezi z lesom	35
553	Mersko orodje, razen mikrometrov; ravnila in šestila; priprave za uvijanje in izvijanje vijakov in drugje ne imenovano orodje, tudi v zvezi z železom	70
Iz 556	Okovi iz železa za okna, vrata, zaboje, pohištvo in vozove, tudi v zvezi z drugimi navadnimi kovinami ali z lesom: 1. Obdelani	55
Iz 562	Posode in izdelki iz pločevine, kar jih ni drugje imenovanih: iz 3. Aparati za segrevanje vode s plinsko kurjavo	75
Iz 572	Noži, žepni nožiči in britve: iz 1. Britve samo iz železa ali v zvezi z navadno stvarino, tudi s kostjo in rogom 2. Britve v zvezi s fino stvarino	120 160
	Namizni noži s ponikljanimi držaji iz jekla ali s takimi iz navadnega lesa ali ebenovine s ponikljanimi okovi	200
	Ostali	250
	3. V zvezi z najfinejšo stvarino	500
Iz 573	Škarje, razen posebej imenovanih: iz 3. Težke do 50 g	200
Iz 576	Deli nožarskih izdelkov: 1. Rezila priprav (aparatorov) za britje	200
Iz 584	Izdelki iz kovnega železa, drugje ne imenovani, tudi v zvezi z lesom ali litim železom: iz 2. Obdelani: valji za mlinske obrate, neglede na težo kosa	15
Iz 585	Galanterijski izdelki, tudi v zvezi z navadno in fino stvarino: iz 1. Veržice za ure iz železa, pomédene ali ponikljane	350
Iz 587	Iverje za struženje parketov in pesek od jekla: 2. Pesek od jekla	prosto
595	Posode iz aluminija: 1. Neobdelane	250
	2. Obdelane	280
636	Ploščice za klišenje in ostale tiskarske potrebšćine, tudi v zvezi z navadno stvarino	70
Iz 637	Litji izdelki iz bakra, tudi v zvezi z lesom ali železom: iz 3. Težki 5 kg ali manj: iz b) obdelani: armature	250
Iz 638	Izdelki iz bakra, drugje ne imenovani: iz 2. Obdelani: iz a) brez zveze ali v zvezi z navadno stvarino: Okovi, vijaki, pohišje, svetilne priprave in njih deli, petrolejske peči in petrolejske priprave za kuho in priprave za kuho z alkoholom ter njih sestavni deli	250

Štev. jugoslovanske tarife	Imenovanje blaga	Pogodbena carinska stopnja za 100 kg zlatih dinarjev
	Spajalne svetilke	250
	Aparati za segrevanje vode s plinsko kurjavo	250
	Acetilenske rudarske svetilke	200
	iz b) V zvezi s fino tvarino:	
	Acetilenske rudarske svetilke	250
Iz 645	Predmeti za okras in nakit in ostali predmeti, drugje ne imenovani, popolnoma ali deloma iz navadnih kovin ali njih zlitin, pozlačeni in posrebreni:	
	iz 1. Brez zveze ali v zvezi z navadno in fino tvarino:	
	Zapestnice, uhani, prstani in verzičice	700
Iz 655	Sivalni stroji in njih deli	15
Iz 658	Ne imenovani stroji za industrijo in njih deli:	
	iz 1. Mlinski stroji na valje	15
Iz 663	Dinamski stroji, alternatorji in elektromotorji:	
	iz 3. Težki 500 kg ali manj	100
Iz 664	Iz 1. Usmerniki:	
	a) težki do 1.500 kg	70
	b) težki nad 1.500 kg	45
Iz 665	Električni aparati:	
	iz 3. Aparati za merjenje in štetje električnega toka	200
	iz 4. Električni ventilatorji	140
	iz 5. Likalniki	200
	iz 6. Aparati, drugje ne imenovani	230
Iz 666	Oljna stikala za visoko napetost in ostale stikalne priprave, zaganjači in upori, težki:	
	pod 20 kg	200
	od 20 kg do všteti 100 kg	150
	nad 100 kg do všteti 500 kg	120
	nad 500 kg	90
	Ostali predmeti iz te številke	200
Iz 674	Deli velocipedov:	po vrednosti
	1. Sedla, pedali in vodila	20%
	2. Ostali deli iz železa:	
	a) neobdelani	20%
	b) obdelani	20%
Iz 686	Glasbeni instrumenti:	v zlatih dinarjih za 100 kg
	1. Klavirji	125
	4. Harmonike:	
	a) ustne	70
	b) ostale	90
Iz 687	Gramofoni in fonografi	400
	Tečaji za gramofone	150
696	Stenske, namizne in ostale ure, drugje ne imenovane; žepni števnikli in avtomatične priprave za merjenje in vpisovanje, obenem z uro, vse to iz navadne ali fine tvarine	150
700	Otroške igrače:	
	1. Iz navadne tvarine	120
	2. Iz fine tvarine ali v zvezi s fino tvarino	250
	3. Iz najfinejše tvarine ali v zvezi z najfinejšo tvarino	300

Priloga C.

Sporazum

o veterinaro-policijskem postopku ob uvozu in provozu živali, živalskih delov in živalskih proizvodov.

A. Za uvoz v Nemčijo se pripuščajo:

I. Žive živali.

1. Kopitarji:

Kopitarji se morajo ob uvozu po obmejnem živino-zdravniku klinično pregledati.

Za kopitarje, ki se uvažajo, je treba predložiti potrdila o izvoru in zdravju z besedilom po priloženem obrazcu a.

Če se natovori v železniški voz več kopitarjev, je treba poedina potrdila o svojini in zdravju dotičnih kopitarjev sešiti; na zadnjo stran poslednjega potrdila je treba postaviti živinozdravniško potrdilo, ki je označeno pod II. obrazca a in mora uradni živinozdravnik pravilnost prevoda potrditi.

Ob začasnem uvozu konj dirjačev in konj za jahaške igre se dovoljujejo Jugoslaviji iste veterinaro-policijske olajšave, kakor ostalim evropskim državam. Kraljevska jugoslovanska vlada priobči nemški vladi tiste sportne združbe, ki so glede overjanja uradnih živinozdravniških potrdil upoštevne.

2. Domača perutnina (gosi, race, kokoši, pegatke, purani [pure] in golobi) za pisanje in zakol.

Za uvoz perutnine je potrebna posebna dovolitev, ki prestane veljati, če se ne ukoristi v 3 mesecih.

Perutnina se uvažata lahko pri vseh mejnih prestopnih postajah, ki so v ta namen dovoljene. Prestopno mejno postajo je treba označiti v prošnji za podelitev dovolila.

Perutnino mora ob uvozu mejni živinozdravnik pregledati; za pregled mora biti živina na repnih peresih na kratko pristrižena.

Odprema živine z obmejne prestopne postaje do namembnega kraja se mora izvršiti v plombiranih železniških vozovih, ki se morajo označiti z listkom: »Sperrgeflügel«.

V Nemčijo uvožena perutnina se sme uvažati samo v posebej dovoljena pitališča in klavnice za perutnino, ki se priobčijo kraljevski jugoslovanski vladi, preden stopi ta pogodba v moč.

Transporti perutnine se morajo opremljati z živinozdravniškim potrdilom po priloženem obrazcu b.

II. Živalski deli, živalski proizvodi.

1. Svinjsko meso, ki je zbog posebnega postopka tudi v notranjih plasteh izgubilo svojstvo presnega mesa, ki se z ustreznim postopkom ne dá več vzpostaviti (pripravljeno svinjsko meso). Semkaj spadajo zlasti usoljeno (docela presoljeno) svinjsko meso, slanina in gnjati (šunke), kolikor so bili v razsolu, kakor tudi pečeno, kuhano in parjeno svinjsko meso in svinjska mast.

Za uvoz v Nemčijo veljajo določbe nemškega zakona o ogledu mesa z dne 3. junija 1900 (Reichsgesetzblatt str. 547).

Za zgoraj omenjeno svinjsko meso, ki se naj uvozi, je treba predložiti potrdilo o zdravju pristojnega uradnega živinozdravnika po besedilu priloženega obrazca c.

2. Goveji loj, raztopljen, za tehnične namene.

Po določbah nemškega zakona o ogledu mesa z dne 3. junija 1900 (Reichsgesetzblatt str. 547).

3. Zaklana perutnina in pernata divjačina.

Domača perutnina se sme uvažati samo oskubljena. Razen tega je treba izprazniti golšo in pri mršavi perutnini izvleči tudi čreva. Pernata divjačina se sme uvažati neoskubljena in ne da bi se čreva iztrebila.

4. Čreva, kože, mehkih delov očiščene kosti, kopita, parklji in rogovi, vsi deli popolnoma na zraku posušeni.

Za uvoz kosti v Nemčijo veljajo posebni predpisi, izdani za uvoz kosti in kostne moke.

Pridržuje se pravica, zahtevati potrdilo o izvoru in zdravju, če se pokažejo ob uvozu omenjenih živalskih delov veterinaro-policijske neprikladnosti.

Če spredaj omenjeni deli niso docela na zraku posušeni ali če je opravičen sum, da izvirajo od bolnih živali, se zavrnejo.

5. Docela presoljena čreva in kože na osnovi posebne uvozne dovolitve, ki prestane veljati, če se ne ukoristi v 3 mesecih.

Ob uvozu črev v Nemčijo veljajo določbe nemškega zakona o ogledu mesa z dne 3. junija 1900 (Reichsgesetzblatt str. 547).

Za presoljena čreva in kože, ki se naj uvozijo, je treba predložiti potrdilo o zdravju, ki ga izda pristojni uradni živinozdravnik po priloženem obrazcu d.

6. Volna, dlaka, ščetine in perje, docela suhe, čvrsto v vreče vloženi, za uvoz v podjetja, ki jih predelujejo.

Za uvoz je potrebna posebna uvozna dovolitev, ki prestane veljati, če se ne ukoristi v 3 mesecih.

Obdelana ali tvorniško oprana volna, takšna dlaka prežvekovalcev kakor tudi takšne ščetine svinj se smejo uvažati brez dovolitve.

To velja tudi za perje, ki je tvorniško oprano in bilo obdelano z vodno paro.

Za uvoz neobdelane volne je treba predložiti potrdila o izvoru in zdravju po priloženem obrazcu e.

7. Sirovo maslo, sir, mlečni izdelki.

8. Jajca in ribe.

Pošiljke živih živali, živalskih delov in živalskih proizvodov, ki ne ustrezajo spredaj navedenim določbam, se zavrnejo na mejni vstopni postaji. O zavrnitvi je treba obvestiti kraljevsko jugoslovansko vlado.

Če je treba po prednjem predložiti potrdila o izvoru in zdravju, se morajo izdati v obeh jezikih ali pa biti opremljena z uradno potrjenim prevodom.

Žive živali, ki so namenjene za uvoz v Nemčijo, se smejo natovoriti samo v železniške vozove, ki so bili predhodno korenito očiščeni in razkuženi s sredstvi, katerih razkužilni učinek je priznan.

B. Za provoz skozi Nemčijo se pripuščajo, in to v železniških vozovih, ki so jih carinska oblastva zaprla, ali pa kot kosovno blago:

I. Žive živali.

1. Kopitarji.

2. Parkljarji.

3. Perutnina vseh vrst.

Za provoz parkljarjev in perutnine je treba posebne dovolitve, ki prestane veljati, če se ne ukoristi v 3 mesecih.

Razen tega je treba priložiti izjavo namembne države, in, če je ta primer, tudi nadaljnje provozne države, da se živali tudi okužene prevzamejo. Takšno izjavo je

treba predložiti tudi glede kopitarjev, ki se naj provozijo. Te izjave o prevzemu ni treba predložiti, če so se navedene države vobče zavezale, da vsekakor prevzemo morebiti okužene prispele pošiljke.

Provoz spredaj omenjenih živali se dovoli samo, če je iz spremnih listin razvideti, da so bile živali po uradnem živinozdravniku pregledane pred natovoritvijo kakor tudi ob prestopu meje v predhodno proizvodno državo in da so se pri tem našle proste prenosnih bolezni, za katere obstoji obveznost prijave.

Živi parkljarji se smejo odpremljati samo v železniških vozovih, ki so tako urejeni, da iz njih ne morejo padati niti se izcejati živalski izločki, nesnaga in predmeti, ki utegnejo biti nosilci kužnine. Tudi pri železniških vozovih, ki rabijo za provoz perutnine, je treba poskrbeti, da so tla vozov nepoškodovana in da živalski izločki, deli hrane, nastelja in podobno ne morejo padati iz vozov.

Za provoz živih kopitarjev in žive perutnine je treba predložiti potrdila po obrazcih a in b, za provoz živih goved, ovac in svinj pa potrdila po obrazcih f, g in h. Če se natovori v en železniški voz več živali, je treba poedina potrdila o svojini in zdravju glede dotičnih živali sešiti. Na zadnjo stran poslednjega potrdila je treba postaviti veterinarsko potrdilo, navedeno pod II. v obrazcih a, f, g in h, in po uradnem živinozdravniku potrditi pravilnost prevoda. Potrdila o izvoru in zdravju morajo biti izdana v obeh jezikih ali pa opremljena s službeno potrjenimi prevodi.

Glede tega, koliko živih živali je dopustno natovoriti v železniški voz, se je treba ravnati po službenih določbah za živalsko zaščito, ki veljajo vobče v Nemčiji. Te predpise priobči nemška vlada kraljevski jugoslovanski vladi.

II. Živalski deli in živalski proizvodi.

1. Presno meso prežvekovalcev, presno svinjsko meso in presno meso kopitarjev.

Tla železniških vozov, v katerih se odpremlja presno meso, morajo biti tako trdno zgrajena, da se sok od mesa ne more izcejati.

Če se ob provozu skozi Nemčijo provažajo tudi tisti organi, ki so v naravni zvezi z živalskim telesom, ki pa morajo biti ob uvozu zraven po § 12. nemškega zakona o ogledu mesa z dne 3. junija 1900 (Reichsgesetzblatt str. 547), se mora meso, da se prepreči njegov ponovni uvoz v Nemčijo, ob pregledu v Jugoslaviji na poseben način označevati. O načinu označevanja se obe vladi sporazumeta.

Za meso zaklanih prežvekovalcev in svinj, ki se naj provozijo, je treba predložiti potrdilo o zdravju od pristojnega uradnega živinozdravnika po priloženih obrazcih i in k, ki jih je treba izdajati tudi v nemškem jeziku (prim A, predzadnji odstavek).

2. Pripravljeno svinjsko meso, pripravljeno meso prežvekovalcev in pripravljeno meso kopitarjev, vstevši klobase in mesne konzerve.

3. Slanina in raztopljena mast.

4. Zaklana domača perutnina in pernata divjačina kakor tudi zaklana divjačina vsake vrste.

5. Čreva, kože in mehkih delov očiščene kosti, kopita, parklji in rogovi, vse docela na zraku posušeno.

6. Popolnoma presoljena čreva in kože.

7. Volna, dlaka, ščetine in perje v popolnoma suhem stanju in čvrsto v vreče vloženi.

8. Organi notranje sekrecije.

9. Sirovo maslo, sir in jajca.

Če izbruhne kuga, se provoz lahko prepove. O tem skleneta obe pogodbeni državi poseben sporazum.

Nemška vlada obvesti o vseh nepravilnostih in kršitvah dogovorjenih proizvodnih določb, ki bi jih Nemčija gotovila, kraljevsko jugoslovansko vlado. Kraljevska jugoslovanska vlada se zavezuje, poskrbeti, da se take neprilike odpravijo in preprečijo, in obvesti nemško vlado o tem, kar je ukrenila.

Obe pogodbeni državi si pridržujeta pravico, skleniti posebne sporazume glede uvoza živali, živalskih delov in živalskih proizvodov, ki v tej pogodbi niso omenjeni.

Obrazec a

I. Potrdilo o svojini in zdravju živali (živinski potni list).

Št.

Štev. zapisnika, občina, srez

Lastnik živali	Ime in priimek	
	Prebivališče	
Vrsta in popis živali		
Posebni znaki		
Kraj namembe		
Potrdilo se izdaja na osnovi		

S tem potrdilom se potrjuje, da je zgoraj popisana žival zdrava in da je promet s to živaljo po veterinarsko policijskih predpisih dopusten.

To potrdilo velja kot dokaz o svojini leto dni, kot potrdilo o zdravju 10 dni.

Datum

Za predsednika občine

(Službeni pečat)

II. Veterinarsko potrdilo.

Veljavno 10 dni.

Podpisani uradni živinozdravnik s tem potrjuje, da spredaj popisani in za uvoz — provoz določeni kopitarji¹

1. izvirajo² iz kraja, kjer ni in v 40 poslednjih dnevih ni bilo kužnih bolezni, ki se prenašajo na kopitarje in ki so zavezane prijavi;

2. da je — so bil-i¹ pri natovoritvi po uradnem živinozdravniku pregledan-i¹ in najden-i¹ prost-i¹ znakov prenosnih bolezni.

Kraj

Datum

uradni živinozdravnik

(Uradni pečat)

¹ Kar ne ustreza, prečrtaj.

Obrazec b

Potrdilo o izvoru in zdravju perutnine, namenjene za uvoz¹ — provoz¹.

Velja 10 dni.

Podpisani državni živinozdravnik potrjuje, da je bila živa perutnina, in to:

..... kokoši,¹ rac,¹ gosi,¹ pur,¹
svojina g. iz in naslovljena
na g. v , natovorjena
v vagon št., v kletkah,¹ zabojih¹
po njem pregledana in nesumljiva najdena.

Ta perutnina izvira iz Jugoslavije:

občine , sreza banovine
Izvirna občina te perutnine je bila v poslednjih
14 dnevih pred odpošiljativjo prosta kužnih perutninskih
bolezni.

Pripomba:²

Dežela in kraj namembe:

..... državni živinozdravnik

sreza³

Datum

(Službeni pečat)

¹ Kar ne ustreza, prečrtaj.

² Navesti je treba uvozno dovolilo.

³ Ime sreza.

Obrazec c

Potrdilo o izvoru in zdravju pripravljenega svinjskega mesa, namenjenega za izvoz.

Podpisani državni živinozdravnik potrjuje, da je:

ki ga pošilja g. iz
v vagonu št., skupaj v teži kg,
pod znamko , g.-u
v , jugoslovanskega izvora (iz
občine , sreza
banovine), da je od zdravih živali,
ki so bile zaklane v javni, pod stalnim živinozdravniškim
nadzorom stoječi klavnici¹ v
bile pred zakolom in po zakolu živinozdravniško pre-
gledane in niso bile najdene bolne.

Pripomba:

Država in kraj namembe:

..... državni živinozdravnik

sreza³

Datum

(Službeni pečat)

¹ Označba mesa.

² Kar ne ustreza prečrtaj.

³ Ime sreza.

Obrazec d

Potrdilo o izvoru in zdravju za izvoz docela presoljenih črev¹ — kož.¹

Podpisani državni živinozdravnik potrjuje, da je pošiljka²

ki jo pošilja g. iz
v vagonu št., skupaj v teži kg,
pod znamko , g.-u
v , jugoslovanskega izvora (iz
občine , sreza
banovine) in da je od zdravih živali,
ki so bile zaklane v javni, pod stalnim živinozdravniškim
nadzorom stoječi klavnici¹ v
v eksportni, pod stalnim živinozdravniškim nadzorom
stoječi klavnici¹ v pred zakolom
in po zakolu živinozdravniško pregledane in niso bile
najdene bolne.

Pripomba:

Država in kraj namembe:

..... državni živinozdravnik

sreza³

Datum

(Službeni pečat)

¹ Kar ne ustreza, prečrtaj.

² Označba blaga.

³ Ime sreza.

Obrazec e

Živinozdravniško potrdilo za izvoz nepredelane volne.
Velja 10 dni.

Podpisani uradni živinozdravnik s tem potrjuje za
spodaj navedeno, za uvoz v Nemčijo namenjeno pošiljko
..... kg nepredelane jugoslovanske volne, da izvira
iz kraja, v katerem in 25 km na okoli v poslednjih
40 dnevih ni bilo ovčjih osepnice.

Svojina g. iz
naslovljena na g. v

Kraj Datum

Uradni živinozdravnik:

(Službeni pečat)

Obrazec f

I. Potrdilo o svojini in zdravju živali
(živalski potni list).

Št.
Štev. zapisnika , občina , srez

Lastnik živali	Ime in priimek	
	Prebivališče	
Vrsta in popis živali		
Posebni znaki		
Kraj namembe		
Potrdilo se izdaja na osnovi		

S tem potrdilom se potrjuje, da je zgoraj popisana žival zdrava in da je promet z njo po veterinaro-polijskih predpisih dopusten.

To potrdilo velja kot potrdilo o svojini leto dni in kot potrdilo o zdravju 10 dni.

Datum
Za predsednika občine

(Službeni pečat)

II. Živinozdravniško potrdilo.

Velja 10 dni.

Podpisani uradni živinozdravnik s tem potrjuje, da v kraju izvora tega — teh,¹ pri živinozdravniškem pregledu za nesumljivo-a najdenega-ih¹ goveda¹ ob času odpošiljatve ni bilo kužne bolezni, prenosne na goveda in zavezane prijavi, nadalje da ne na kraju izvora ne v sosednjih občinah v letu dni ni bilo goveje kuge ali goveje pljučne kuge in da ne v kraju izvora niti 15 km okrog stajališča v poslednjih 40 dneh ni bilo slinavke in parkljevke, kakor tuči, da je-so¹ žival-i¹ 40 dni neposredno pred uvozom bila-e¹ na nezakuženem kraju.

Kraj Datum
uradni živinozdravnik

(Službeni pečat)

III. Živinozdravniški izvid neposredno pred natovoritvijo v železniški voz.

Spredaj popisano-e¹ žival-i¹ sem danes pred natovoritvijo v pregledal in našel zdravo-e.¹

Žival-i¹ se odpremlja-jo¹ čez
v

Kraj Datum
uradni živinozdravnik

(Službeni pečat)

¹ Kar ne ustreza, prečrtaj.

² Navesti je treba jugoslovansko mejno izstopno postajo in mejno izstopno postajo provozne države.

Obrazec g

I. Potrdilo o svojini in zdravju živali (živinski potni list).

Št.
Štev. zapisnika, občina, srez

Lastnik živali	Ime in priimek	
	Prebivališče	
Vrsta in popis živali		
Posebni znaki		
Kraj namembe		
Potrdilo se izdaja na osnovi		

S tem potrdilom se potrjuje, da je zgoraj popisana žival zdrava in da je promet s to živaljo po veterinaro-polijskih predpisih dopusten.

To potrdilo velja kot potrdilo o svojini leto dni in kot potrdilo o zdravju 10 dni.

Datum
Za predsednika občine:

(Službeni pečat)

II. Živinozdravniško potrdilo za prevoz ovac¹ — koz¹, popisanih v prednjem potrdilu o izvoru.

Veljavno 10 dni.

Podpisani uradni živinozdravnik s tem potrjuje, da je-so¹, ta-te¹ ovca-e¹, ta-e koza-e¹, bila-e¹ ob natovoritvi živinozdravniško pregledana-e¹ in najdena-e¹ nesumljiva-e¹, dalje da ob času odpošiljatve v kraju izvora ni bilo bolezni, prenosne na ovce — koze¹, ki je zavezana prijavi, in da v letu dni ne v kraju izvora ne v sosednjih občinah ni bilo živinske kuge in v poslednjih 40 dneh ne v kraju izvora ne 15 km okrog stajališča ni bilo slinavke in parkljevke in ne ovčjih osepnic.

Žival-i¹ se odpremlja-jo¹ pre.to

Kraj Datum

uradni živinozdravnik

(Službeni pečat)

¹ Kar ne ustreza, prečrtaj.

² Navesti je treba jugoslovansko mejno izstopno postajo in mejno izstopno postajo provozne države.

Obrazec h

I. Potrdilo o svojini in zdravju živali (živinski potni list).

Št.
Štev. zapisnika, občina, srez

Lastnik živali	Ime in priimek	
	Prebivališče	
Vrsta in popis živali		
Posebni znaki		
Kraj namembe		
Potrdilo se izdaja na osnovi		

S tem potrdilom se potrjuje, da je zgoraj popisana žival zdrava in da je promet s to živaljo po veterinaro-polijskih predpisih dopusten.

To potrdilo velja kot potrdilo o svojini leto dni in kot potrdilo o zdravju 10 dni.

Datum
Za predsednika občine:

(Službeni pečat)

II. Živinozdravniško potrdilo za prevoz svinj, popisanih v prednjem potrdilu o izvoru.

Veljavno 10 dni.

Podpisani uradni živinozdravnik s tem potrjuje, da je za prevoz določenih, v prednjem izpričevalu o izvoru popisanih (število) svinj bilo ob natovoritvi živinozdravniško pregledanih in najdenih prostih znakov prenosnih bolezní.

Nadalje potrjuje podpisani uradni živinozdravnik, da ni bilo: 1. v poslednjih 6 mesecih v Jugoslaviji goveje kuge, 2. v poslednjih 40 dneh v kraju izvora in

a) 15 km na okoli slinavke in parkljevke;

b) 10 km — razen tuberkuloze — nobene bolezní, prenosne na svinje in zavezane prijavi, zlasti ne svinjske kužne bolezní, svinjske kuge, izvzemši poedine primere vraničnega prisada in rdečice.

Živali se odpremijo preko

v¹

Kraj Datum

uradni živinozdravnik

(Službeni pečat)

¹ Navesti je treba jugoslovansko mejno izstopno postajo in mejno izstopno postajo provozne države.

Obrazec i

Potrdilo o izvoru in zdravju za prevoz zaklanih prežvekovalcev¹

(meso prežvekovalcev).¹

Podpisani državni živinozdravnik potrjuje, da je²

svojina g. iz

v vagonu št., skupaj v teži kg, pod

znamko, naslovljena na g.

v, jugoslovanskega izvora

in da izvira od zdravih živali, ki so bile zaklane v

javni, pod stalnim živinozdravniškim nadzorom stoječi

klavnici¹ v, v eksportni, pod

stalnim živinozdravniškim nadzorom stoječi klavnici²

v, ki so bile pred zakolom in po

zakolu živinozdravniško pregledane in niso bile najdene

bolne.

V kraju izvora tega mesa in 10 km na okoli ni bilo

bolezní, ki se lahko prenašajo na prežvekovalce in so

zavezane prijavi.

Pripomba:

Država in kraj namembe:

Datum:

državni živinozdravnik sreza³

(Službeni pečat)

¹ Kar ne ustreza, prečrtaj.

² Označba pošiljke.

³ Ime sreza.

Obrazec k

Potrdilo o izvoru in zdravju za prevoz zaklanih svinj¹

(svinjskega mesa).¹

Podpisani državni živinozdravnik potrjuje, da je-so²

svojina g. iz

v vagonu št., skupaj v teži kg, pod

znamko, naslovljeno-a¹ na g.

v, jugoslovanskega izvora

in da izvira-jo¹ od zdravih živali, ki so bile zaklane v

javni, pod stalnim živinozdravniškim nadzorom stoječi

klavnici¹ v, v eksportni, pod

stalnim živinozdravniškim nadzorom stoječi klavnici²

v, pred zakolom in po zakolu

živinozdravniško pregledane in niso bile najdene bolne.

V kraju izvora tega mesa kakor tudi 10 km na okoli

ni bilo bolezní, ki se prenašajo na svinje in so zavezane

prijavi.

Pripomba:

Država in kraj namembe:

Datum:

državni živinozdravnik sreza³

(Službeni pečat)

¹ Kar ne ustreza, prečrtaj.

² Označba pošiljke.

³ Ime sreza.

Končni zapisnik.

Ob podpisu trgovinske pogodbe med Nemčijo in kraljevino Jugoslavijo, sklenjene današnjega dne, so se zedinili pooblaščenici o naslednjih določbah:

K členu 1.

Nedotaknjeni ostanejo predpisi o potnih listih in občini predpisi, ki sta jih izdali ali jih izdala v prihodnje stranki pogodnici o zaposlovanju inozemskih delavcev.

Stranki pogodnici sta si pa edini v tem, da je z obojestranskimi državljani, katerim se je pred dnem 1. aprila 1934 že izdala dovolitev za delo (odobritev zaposlitve), ravnati glede obnove te dovolitve z vso možno dobrohotnostjo in da se z njimi ob pogoju vzajemnosti ne bo ravnalo slabše, nego z državljani države, uživajoče največje ugodnosti.

K členu 3.

Pogodbeni državi namerjata skleniti pogodbo o pravni pomoči in čimprej izmenjati svoje osnutke o tem.

Dokler ne stopi taka pogodba v moč, se zagotavlja vzajemnost ob izvrševanju sodnih sodb v trgovinskih stvareh.

K členu 4.

Državi pogodnici namerjata skleniti pogodbi o odpravi dvojnega obdačevanja in o dajanju pravne zaščite v stvareh davčne priredbe in izterjave in izmenjati čimprej svoje osnutke teh pogodb.

K členoma 4. in 5.

Določbe teh členov se uporabljajo ustrezno na pravne osebe in na družbe, označene v členu 2.

K členu 6.

Trgovinski potniki, ki imajo izkaznico, ne plačujejo za opravljanje svojih poslov, označenih v prvem odstavku člena 6., na ozemlju druge države pogodnice ne drugih ne večjih davkov ali davščin, nego domačin ali pripadniki države, uživajoče največje ugodnosti. Ugodnosti, ki bi jih priznala ena država pogodnica glede obdačevanja trgovinskih potnikov katerikoli tretji državi, sme zahtevati druga država pogodnica samo ob pogoju vzajemnosti.

K členu 7.

Če izda ena država pogodnica uvozne prepovedi, a je druga država pogodnica mnenja, da te prepovedi njeni trgovini resno škodujejo in da se s tem ravnotežje te pogodbe razdira, je ta država pogodnica vselej upravičena zahtevati, naj se nemudoma začne pogajanja, da se odvrne oškodovanje njene trgovine. V takem primeru se morajo začeti pogajanja v dveh tednih, ko se poda predlog. Če se v nadaljnjem mesecu dni ne doseže sporazum, je tista država, ki je predlagala, naj se začne pogajanja, upravičena, pogodbo o vsakem času, tudi še pred iztekom dobe veljavnosti, dogovorjene v členu 32., odpovedati z dvomesečnim odpovednim rokom.

K členu 12.

Med notranje davščine spada tudi davek na poslovni promet.

K členu 13.

K prvemu odstavku pod točkami a), b), c), d), e) in g):

Če zahteva carinska uprava zavarovanje carinskega zneska, mora pripustiti uvozniku možnost, da dá zavarovanje tudi na drug način, ne pa samo s položitvijo carine v gotovem.

K prvemu odstavku pod h):

Glede carinskega zavarovanja veljajo določbe člena 10. mednarodne konvencije za uprositev carinskih formalnosti, podpisane dne 3. novembra 1923 v Ženevi.

K prvemu odstavku pod f):

Glede carinskega zavarovanja veljajo vsakokrat obstoječi zakonski predpisi.

K prvemu odstavku pod točko b):

Dogovor o oprostitvi od uvoznih carin se ne nanaša na prikladke, ki so se dodali tem predmetom ob popravilu v inozemstvu.

K drugemu odstavku:

Zavarovanje se dá lahko tudi na drug način, ne pa samo s položitvijo denarja.

Izdelkov iz dragih kovin, imenovanih v tej določbi, se izvozne prepovedi ne dotikajo.

K členu 15.

Nekvarno nadaljnjim pravicam, ki izvirajo za državi pogodnici iz določb mednarodne konvencije za uprositev carinskih formalnosti, podpisane dne 3. novem. 1923 v Ženevi, naj priznavajo carinska oblastva ene države pogodnice potrdila o izvoru, izdana na ozemlju druge države pogodnice po določbah člena 15., tudi takrat, kadar se uvažajo proizvodi prekomorskih dežel čez ozemlje ene države pogodnice na ozemlje druge države pogodnice.

K členu 16.

Vladi obeh držav pogodnic se sporazumeta o ukrepih, ki so potrebni za izvrševanje določb člena 16. glede uvoza jugoslovanskih vin v Nemčijo.

K členu 31.

1. Vladna odbora se bosta bavila zlasti z naslednjimi vprašanji:

z razširitvijo možnosti razpečavanja nemškega blaga v Jugoslaviji in jugoslovanskega blaga v Nemčiji. Ob tem je treba mimo ostalega obravnavati posebno pozornost na vprašanje prisposobitve poedinih vej jugoslovanske kmetijske proizvodnje potrebam nemškega uvoza;

z učinkom istih vladnih odredb, ki utegnejo neugodno vplivati na izvoz iz ene države pogodnice v drugo.

2. Tema vladnima odboroma je na izvolji, pritegniti pri obdelavi kakršnegakoli specialnega območja strokovnjake za poedina vprašanja. Zlasti pa si pridržujeta odbora pravico, sestaviti po potrebi mešani odbor, ki bi obravnaval tista kmetijska vprašanja, ki zadevajo obe državi pogodnici. Temu odboru morajo pripadati strokovnjaki, imenovani od vsake vlade izmed proizvajalcev in trgovcev. Njegova sestava se določi za vsak primer posebej glede na predmete, ki se naj obravnavajo.

3. Namera je, da se snideta ta vladna odbora prvič najklesneje po preteku leta dni od dne, ko se je pogodba pričela uporabljati, zato, da naknadno preizkusita medsebojni blagovni promet. Neodvisno od tega se sestajata vladna odbora, kadarkoli se pokaže po tem potreba v poedinih primerih.

K prilogi A.

K števil. iz 115, prvemu odstavku:

1. Razdelitev kontingenta krapov se prepušča kraljevski jugoslovanski vladi. Uvozniki morajo predložiti, če se hočejo koristiti z znižano carinsko stopnjo 30 RM, ob odpremi jugoslovanskih pošilk krapov v svobodni promet na nemškem carinskem ozemlju kontingentno potrdilo, izdano po jugoslovanskem oblastvu in potrjeno po nemški carinarnici. Kontingentna potrdila smejo izdajati jugoslovanska oblastva samo izvoznikom, ki se sami zavežejo in prodajalce krapov v Nemčiji obvežejo da:

a) bodo vnovčevali krape v Nemčiji samo po pogojih, ki jih določi v poedinih tržnih območjih urad, določen od nemške vlade;

b) se podrede pri spornih vprašanjih, ki bi se podala iz obveznosti, navedene spredaj pod a), razsodišču. V to razsodišče imenujeta po enega člana urad, določen po nemški vladi, in kraljevski jugoslovanski poslanik v Berlinu. Če se oba razsodnika v tednu dni po svojem imenovanju ne zedinita o predsedniku, imenuje tega nemški minister za prehrano in kmetijstvo. Razsodišče se mora spiti v tednu dni po svoji sestavitvi.

Če se ugotovi s sodbo razsodišča, da se je prekršila obveznost, omenjena pod a), izključi kraljevska jugoslovanska vlada na zahtevo nemške vlade dotičnega izvoznika od nadaljnega ukoriščenja krapjega kontingenta. To velja tudi, če se ena stranka ne podvrže razsodiščnemu postopku.

Obe vladi se sporazumeta o postopku, ki naj velja glede izdajanja kontingentnih potrdil, kakor tudi o jugoslovanskem oblastvu in o nemški carinarnici, ki naj izdajata in potrjujeta kontingentna potrdila.

2. Obe vladi postavita takoj, ko se ta pogodba začasno uveljavi, mešani odbor, ki mu pripadajo strokovnjaki izmed proizvajalcev in trgovcev in ki jih imenuje vsaka vlada. Odboru je naloga, obravnavati drugačno porazdelitev na poedine mesece celotne letne količine krapov, ki se naj uvozijo iz Jugoslavije v Nemčijo. Če se člani odbora sporazumejo, stopi nova razdelitev letne

količine na poedine mesece s pristankom obeh vlad na mesto dotedanje razdelitve.

7. Nemška vlada izjavlja, da je sporazumna, da se opravi uvoz po Jugoslaviji neukoriščene količine kontingenta 70 q po pogodbeni carinski stopnji po 30 RM za 1 q v mesecu juniju 1934.

K šte. iz 317 P:

Nemška vlada si pridržuje pravico, odpovedati pogodbeno ugodnost na 2 tedna. To odpovedno pravico uporabi pa le, če stopi sporazum, sklenjen dne 14. aprila 1934 med nemško in jugoslovansko industrijo, iz veljave.

K šte. iz 48, 115, odst. 2 (smoji), in 317 P:

Odprava blaga, ki spada pod te tarifne številke, v prosti promet na nemškem carinskem ozemlju po pogodbenih carinskih stopnjah je dopustna ali samo pri največ dveh carinarnicah, ki se naj določita sporazumno med obema vladama, ali pa brez te omejitve na določene carinarnice, če se predlože kontingentna potrdila, ki jih izda ali potrdi nemška carinarnica. Če se omeji carinska odprava na določene carinarnice, je nemška vlada sporazumno s tem, da se od carinskega kontingenta odločijo deli količine, ki jih je treba označiti številčno, in odpravijo pri drugih nemških carinarnicah, ki se sporazumno določijo; pri tem si pridržujeta obe vladi pravico, se po potrebi sporazumeti o izpremembah glede odločenih delov količine. Nadalje je treba, tudi če se carinska odprava omeji na določene carinarnice, predložiti na zahtevo kraljevske jugoslovanske vlade kontingentna potrdila, iz katerih se vidi, da je pošiljko vračunati v kontingent.

Kraljevska jugoslovanska vlada priobči nemški vladi, katero ureditev si je izbrala.

Obe vladi se sporazumeta o nemških carinarnicah kakor tudi o jugoslovanskih uradih, ki naj izdajajo kontingentna potrdila, in o postopku, ki se naj uporablja.

K prilogi B.

K šte. 1. in 2. Seme za žitarice:

Carine prosti uvoz priznanega semena je dovoljen samo z odobritvijo jugoslovanskega ministrstva za kmetijstvo.

Uvozniki morajo, da bi se koristili s carine prostim uvozom, predložiti ob odpravi vsake pošiljke za svobodni promet potrdilo nemškega urada, s katerim se potrjuje, da gre za priznано seme. Obe vladi se sporazumeta o uradih, ki naj ta potrdila izdajajo. V dvomu je jugoslovansko oblastvo upravičeno preizkusiti, ali gre za priznано seme.

K šte. 121. Pivo vseh vrst:

Če bi dovolila kraljevina Jugoslavija tretji državi za pivo kakršnekoli vrste v sodih ali steklenicah znižane carinske stopnje, se pobira najnižja teh carinskih stopenj ustrezno tudi na nemško pivo vsake vrste v sodih ali steklenicah.

Carinska stopnja za nemško pivo vsake vrste v steklenicah ne sme nikakor biti v neugodnejšem razmerju proti najnižji carinski stopnji, ki se je dovolila tretji državi za pivo kakršnekoli vrste v sodih, nego je razmerje po minimalni tarifi, veljavni sedaj v kraljevini Jugoslaviji, za pivo vsake vrste.

K šte. 140. Kufekejevi preparati:

Za Kufekejeve preparate se štejejo vse redilne moke, uvožene kot hrana za bolnike ali za otroke, ki so

sestavljene iz ogljikovih hidratov-pšenične-žitne moke, anorganskih soli, tolaš in proteina z 10-odstotnim dodatkom sladkorja.

K šte. 211. Natrijev nitrat:

Obe vladi se sporazumeta glede carinarnic, ki naj ocarinjajo umetni natrijev nitrat po pogodbeni stopnji 5— dinarjev.

Kraljevska jugoslovanska vlada si pridržuje pravico, uvesti enotno carinsko obremenitev na umetni in naravni natrijev nitrat. Tedaj odpade kontingent, odobren za umetni natrijev nitrat po carinski stopnji 5— dinarjev.

K šte. 225, št. 3. Kleji (lepi):

Lep zoper gosenice je lepljiva tvarina iz kopala, ricinovega olja in voska.

K šte. 235. Sredstva za zaščito rastlin in zatiranje škodljivcev:

V pogodbi omenjeni preparati spadajo pod to tarifno številko, tudi če nimajo organskih tvarin v sebi. Nosprasen in nosprasiš sta preparata iz bakra in arzena. Aresin je preparat apnenega arzenata. Zelijeva zrna in Zelijeva mast so preparati talijsa. Grodyl je preparat ogljikovega vodika s piridinovi homologi. Tutanovo suho lužilo je cianmercurieresol-natrijeva spojina s približno 8% živega srebra.

K šte. 277 in 283. Gipsirane tkanine in trakovi:

Pri gipsiranih tkaninah in trakovih se ne pobira dodatek za beljenje.

K šte. 344. Polstena lepenka kot obložek za tla:

S katranom napojena polstena lepenka za pokrivanje tal se ocarinja, kakor linolej.

K šte. 435. Leseni križi:

Semkaj ne spadajo leseni križi, dolgi 100 mm ali manj.

K šte. 521. Steklenice za mleko in kozarci za konzerve:

Pri steklenicah za mleko ne vplivata z barvo zarisana, vrezana ali vjedkana razdelitev na stopinje in tvorniška znamka, pri kozarcih za konzerve pa ne tvorniška znamka na ocarinjanje.

K šte. 550. Škarje:

Semkaj ne spadajo škarje, ki jih rabijo obrtoma krojači in brivci.

K šte. 665. Radijski aparati:

Za dele radijskih aparatov se smatrajo: slušala, vrtilni kondenzatorji, transformatorji za nizko frekvenco, stojala za svetilke, kurilni upori, blokovni kondenzatorji, zvočniki, anodne baterije, kurilne baterije, svetiljke, pojačevalne cevi, variometri, kristalni detektorji in kristali, tuljave in vrtilci za tuljave, premikala za tuljave, upori visokih ohmov, potenciometri, stikala za antene.

K šte. 687. Tečaji za gramofone:

Tečaji za gramofone so sestavljeni iz naslednjih delov: vzmetnice, vzmeti, ročične osi, okvira, regulatorja in osi za ploščo.

V Beogradu, dne 1. maja 1934.

Juraj Demetrović s. r.
Viktor von Heeren s. r.
Otto Sarnow s. r.

Prednji sklep ministrskega sveta stopi v veljavo in dobi obvezno moč dne 1. junija 1934, prestane pa veljati, ko stopi v moč zakon o zgoraj navedeni trgovinski pogodbi s prilogami, ki so njen sestavni del.

V Beogradu, dne 23. maja 1934.

<p>Namestnik ministra za zunanje posle, minister za kmetijstvo Dragotin S. Kojić s. r.</p>	<p>Predsednik ministrskega sveta Nikola Uzunović s. r. Minister Juraj Demetrović s. r. (Sledijo podpisi ostalih ministrov.)</p>
--------------------------------------------------------------------------------------------------------	-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

Banove uredbe.

443.

Izpremembe

**v staležu državnih in banovinskih uslužben-
cev na področju Dravske banovine.**

A. Državni uslužbenci.

Z odlokom kraljevske banske uprave Dravske banovine z dne 20. junija 1934, I. No. 5210/1, je bil Bordon Karel, polic. stražnik I. razreda-zvaničnik prve skupine pri upravi policije v Ljubljani, postavljen za podnadzornika policijske straže II. razreda v X. položajni skupini na dosedanjem službenem mestu.

Z odlokom kralj. banske uprave Dravske banovine v Ljubljani z dne 23. junija 1934, I. No. 3872/3, je bila postavljena Fink Marija iz Celja za uradniškega pripravnika po § 45., odst. 1., zakona o uradnikih pri drž. bolnici za duševne bolezni v Novem Celju, z mesečno plačo Din 905.—.

B. Banovinski uslužbenci.

Z odlokom kralj. banske uprave Dravske banovine v Ljubljani z dne 20. junija 1934, I. No. 4365/1, je bil postavljen dr. Bregant Marijan, zdravnik-volonter v občni državni bolnici v Ljubljani, za banovinskega uradniškega pripravnika po § 45., odst. 3., zakona o uradnikih pri javni bolnici v Celju z mesečno plačo Din 1275.—.

Z odlokom kralj. banske uprave Dravske banovine v Ljubljani z dne 27. junija 1934, I. No. 5350/1, je bil postavljen Drugovič Norbert za uradniškega pripravnika X. položajne skupine pri sreskem načelstvu v Celju.

Z odlokom kraljevske banske uprave Dravske banovine z dne 23. junija 1934, I. No. 5269/1, je bil postavljen Medved Anton, banovinski računski kontrolor sedme položajne skupine na vinarski in sadjarski šoli v Mariboru, za banov. rač. inspektorja šeste položajne skupine na dosedanjem službenem mestu.

Z odlokom kraljevske banske uprave Dravske banovine v Ljubljani z dne 27. junija 1934, I. No. 2311/3, je bil postavljen Slekovec Ivo za uradniškega pripravnika X. položajne skupine pri terenski tehnični sekciji v Gornji Radgoni.

Z odlokom kralj. banske uprave Dravske banovine v Ljubljani z dne 7. junija 1934, I. No. 280/3, je postav-

ljen Slekovec Josip, cestni nadzornik-uradniški pripravnik X. položajne skupine pri tehničnem razdelku sreskega načelstva v Ljubljani, za cestnega nadzornika v X. položajni skupini na dosedanjem službenem mestu.

444.

Razne objave iz „Službenih novin“.

Številka 112 z dne 16. maja 1934.

Z ukazom Njegovega Veličanstva kralja z dne 30. aprila 1934, O. štev. 9869, je bil upokojen dr. Divjak Stevo, šef oddelka v III. položajni skupini 2. stopnje in vršilec dolžnosti upravnika državne bolnice za duševne bolezni Ljubljana-Studenec.

Z odlokom ministra za promet z dne 3. maja 1934 so bili premeščeni: a) po potrebi službe: Makotar Anton, prometnik VIII. položajne skupine in šef postaje Križevci pri Ljutomeru, v post. Grobelno; Oset Franc, prometnik VIII. položajne skupine postaje Maribor, koroški kolodvor, v postajo Maribor glav. kolodvor; Osolin Ivan, nadzornik proge VIII. položajne skupine v Velenju, III. sekcija za vzdrževanje proge, v IX. sekcijo za vzdrževanje proge, Ljubljana gorenjski kol.; Šuštaršič Jožef, oficial IX. položajne skupine kurilnice Ljubljana I. glavni kolodvor, v kurilnico Maribor; Višner Karol, nadzornik telegrafa IX. položajne skupine v Rožnem dolu-Pribišju; signalne delavnice Ljubljana, v isto delavnico v Novem mestu; Šavpah Franc, pomožni prometnik X. položajne skupine postaje Grobelno, v postajo Jesenice; Taučar Alojzij, pomožni poslovodja X. položajne skupine Ljubljana II., gorenjski kolodvor, v kurilnico v Mariboru; Dobovišek Ciril, pomožni nadzornik proge X. položajne skupine, VI. sekcije za vzdrževanje proge Jesenice, k nadzorniku proge Hrušica iste sekcije, b) na prošnjo: Dragar Franc, prometnik VIII. položajne skupine postaje Trbovlje, v postajo Maribor, glavni kolodvor; Mihajlovič Dragič, prometni uradnik IX. položajne skupine postaje Zidani most, v postajo Murska Sobota; Sovre Janez, prometnik IX. položajne skupine postaje Šmarje-Sap, v postajo Št. Vid. Vižmarje; Eršte Alojzij, nadzornik proge IX. položajne skupine Trebnje, VII. sekcije za vzdrževanje proge, v Kandijo, ista sekcija; Dolžan Leo, pomožni prometnik X. polož. skupine postaje Čakovec, v postajo Maribor, glavni kolodvor; Hvala Josip, pomožni strojevodja X. položajne skupine kurilnične izpostave Novo mesto, v strojno postajo Kočevje kurilnice Ljubljana II., gorenjski kolodvor; Bernhard Jovan, pomožni strojevodja X. položajne skupine kurilnične izpostave Novo mesto, v strojno postajo Kočevje kurilnice Ljubljana II., gorenjski kolodvor.

SLUŽBENI LIST KRALJEVSKE BANSKE UPRAVE DRAVSKE BANOVINE

Priloga k 55. kosu V. letnika z dne 11. julija 1934.

Razglasi kraljevske banske uprave

VI. No. 1000/23.

1549

Pregled nalezljivih bolezní v Dravski banovini

od 15. junija do 21. junija 1934.

Po naredbi ministrstva za narodno zdravje H. br. 4948 z dne 21. marca 1930.

S rez	Ostali	Na novo oboleli	Ozdraveli	Umrli	Ostanje v oskrbi
-------	--------	-----------------	-----------	-------	------------------

Skupina tifuznih bolezní.

Celje	2	—	—	—	2
Celje (mesto)	1	—	—	—	1
Dolnja Lendava	1	—	—	—	1
Litija	1	—	—	—	1
Ljubljana (srez)	2	—	1	—	1
Ljubljana (mesto)	1	—	1	—	—
Maribor levi breg	2	—	—	—	2
Novo mesto	1	—	—	—	1
Prevalje	1	—	—	—	1
Slovenjgradec	1	—	—	—	1
Smarje pri Jelšah	2	—	—	—	2
Vsega	15	—	2	—	13

Gríza, — Dysenteria.

Celje	—	2	—	1	1
Litija	1	—	—	1	—
Novo mesto	1	—	1	—	—
Vsega	2	2	1	2	1

Skrlatinka, — Searlatina.

Brežice	1	—	—	1	—
Celje	1	1	1	—	1
Celje (mesto)	5	—	—	—	5
Dolnja Lendava	1	—	—	—	1
Ramník	1	—	—	—	1
Kranj	11	—	4	—	7
Litija	1	—	—	—	1
Ljubljana (srez)	2	—	2	—	—
Ljubljana (mesto)	4	—	1	—	3
Ljutomer	4	—	4	—	—
Maribor desni breg	7	11	1	—	17
Maribor levi breg	1	—	—	—	1
Maribor (mesto)	2	1	1	—	2
Murska Sobota	2	—	—	—	2
Novo mesto	7	—	—	—	7
Ptuj	3	—	3	—	—
Radovljica	1	—	—	—	1
Slovenjgradec	4	1	—	—	5
Vsega	58	14	17	1	54

Ošpice, — Morbilli.

Kočevoje	—	1	—	—	1
Murska Sobota	4	—	4	—	—
Novo mesto	15	—	15	—	—
Ptuj	28	9	19	—	18
Slovenjgradec	1	—	1	—	—
Vsega	48	10	39	—	19

Dušljivi kašelj, — Pertussis.

Krško	83	—	83	—	—
Smarje pri Jelšah	—	128	—	—	128
Vsega	83	128	83	—	128

S rez	Ostali	Na novo oboleli	Ozdraveli	Umrli	Ostanje v oskrbi
Davica, — Diphtheria et Croup.					
Brežice	5	1	—	—	6
Celje	4	2	2	—	4
Celje (mesto)	1	—	—	—	1
Dolnja Lendava	2	2	1	—	3
Kranj	2	2	—	—	4
Kočevoje	1	—	—	—	1
Konjice	3	—	3	—	—
Krško	1	1	—	—	2
Laško	—	1	—	—	1
Litija	8	—	—	—	8
Logatec	1	—	—	—	1
Ljubljana (srez)	13	3	2	1	13
Ljubljana (mesto)	5	2	1	—	6
Ljutomer	—	1	1	—	—
Maribor levi breg	1	—	1	—	—
Maribor (mesto)	2	—	—	—	2
Murska Sobota	—	1	—	—	1
Novo mesto	1	—	1	—	—
Ptuj	2	1	1	—	2
Radovljica	1	—	—	—	1
Slovenjgradec	1	—	—	—	1
Smarje pri Jelšah	2	—	2	—	—
Vsega	56	17	15	1	57

Šen, — Erysipelas.

Krško	—	1	—	—	1
Litija	2	—	—	—	2
Logatec	1	—	—	—	1
Ljubljana (mesto)	1	1	1	—	1
Maribor desni breg	—	1	—	—	1
Maribor levi breg	1	1	—	—	2
Maribor (mesto)	—	1	—	—	1
Murska Sobota	—	1	—	—	1
Novo mesto	1	—	—	—	1
Prevalje	1	—	—	—	1
Radovljica	1	—	—	—	1
Vsega	8	6	1	—	13

Krčevita odrevenelost, — Tetanus.

Gornji grad	1	—	1	—	—
Kamník	1	—	—	—	1
Kranj	1	—	1	—	—
Kočevoje	—	1	—	—	1
Ljubljana (srez)	1	—	1	—	—
Maribor levi breg	1	—	—	—	1
Vsega	5	1	3	—	3

Vranični prisad, — Anthrax.

Murska Sobota	—	1	—	—	1
Vsega	—	1	—	—	1

Otročična vročica, — Sensus puerperalis.

Kočevoje	1	—	—	—	1
Ljubljana (srez)	1	—	—	—	1
Novo mesto	1	—	—	—	1
Vsega	3	—	—	—	3

Vnetje primševne slinavke, — Parotitis epidemica.

Krško	37	—	37	—	—
Vsega	37	—	37	—	—

Ljubljana, dne 27. junija 1934.

Kralj. banska uprava Dravske banovine v Ljubljani.

III/5 No. 5143/1.

1552

Izkaz živalskih kužnih bolezní na področju Dravske banovine

no stanju z dne 25. junija 1934.

O p o m b a: Imena sedežev sreskih načelnikov (mestnih magistratov) so natisnjena z debelejšimi, imena občin pa z navadnimi črkami; kraji s številom okuženih dvorcev so navedeni v oklepajih.

Steklina:

Maribor desni breg: Slov. Bistrica-mesto (Slov. Bistrica 1 dv.).

Garje konj:

Maribor des. br.: Pobrezje (Pobrezje 1 dv.). Ptuj: Cirkovci (Draganja vas 1 dvorec).

Mehurčasti izpuščaji:

Konjice: Konjice okolica (Tolsti vrh 2 dv.), Tepanje (Tepanje 1 dv.).

Svinjska kuga:

Brežice: Bizeljsko (Gregovec 2 dv.), Dobova (Gaberje 1 dv.), Globoko (Globoko 1 dv.). Črnomelj: Črnomelj (Črnomelj 2 dv.), Vinica (Preloka 1 dvorec), (Vinica 2 dv.). Krško: Sv. Križ (Križ 1 dvorec), Vel. Mraševo 2 dv., St. Jernej (Dol. Gradišče in Dol. Maharovec po 3 dvorcev), Trebelno (Čuznja vas 4 dv., Drečji vrh 1 dv., Jelševce 2 dv., Trebelno 1 dv.). Laško: Trbovlje (Lok 14 dvorcev). Litija: Krka (Gradiček 1 dvorec). Ljubljana: Tacen (Sp. Piričič 2 dvorca). Ljutomer: Križevci (Lukavci 3 dvorcev), Sv. Jurij ob Ščavnici (Biserjane 1 dv.). Maribor desni breg: Makole (Matanje 1 dv.), Pobrezje (Devica Marija v Brezju 2 dv.). Maribor levi breg: Pesnica (Pesniški dvor 1 dv.), Zg. Kungota (Slatina 1 dv.). Maribor mesto: Maribor 1 dv.). Metlika: Gradac (Gor. Dubrava 1 dv., Geršiči 1 dv., Otok 1 dv., Vranoviči 1 dv.). Mežlika okolica: (Črešnjevce 2 dv.). Novo mesto: Šmarjeta-Bela cerkev (Tomažja vas 1 dv.). Ptuj: Dornava (Pacinjce 2 dv.), Markovci (Markovci 3 dv.). Ljubljana mesto: 1 dvorec.

Svinjska rdečica:

Brežice: Artiče (Arnova sela, Dečna sela in Trbež po 1 dv.), Brežice (Brežice 1 dv.), Sevnica (Sevnica 1 dv.), Zakot (Brezina 1 dv., Zverinjak 2 dv.). Dol. Lendava: Črenšovci (Dol. Bistrica 2 dv.), Dobrovnik (Dobrovnik 1 dv.), Lendava (Dol. Lendava 2 dv.). Gornji grad: Kokarje (Lačja vas 1 dv.), Luče (Podveža 1 dv.), Mozirje (Lepa njiva 1 dvorec), Rečica (Poljane in Rečica po 1 dv.). Kočevoje: Sodražica (Sodražica 1 dvorec). Konjice: Konjice okolica (Bukovje 1 dv., Gabrovnik 2 dv., Zeče 1

dvorec), Loče (Dražva vas 2 dv., Ličencica 1 dv.), Tepanje (Sp. Grušovlje 1 dv.), Zreče (Skomarje 1 dv.). **Krško:** Kostanjevica (Dole 1 dv., Ošterc 6 dv.). **Laško:** Marija Gradec (Tavčenlas 1 dv.), Sv. Krištof (Slivno 1 dv.), Zidani most (Savna peč 1 dv.). **Litija:** Kresnice (Sp. Ribče 1 dv.), Št. Lambert (Senožeti 1 dv.), Vače (Kolovrat 1 dv.), Višnja gora (Dedni dol, Luče in Sv. Urh po 1 dv.). **Ljubljana:** Moste (Moste 1 dv.). **Ljutomer:** Cezanjevci (Vogričevci 1 dv.), Sv. Jurij ob Ščavnici (Grabšinci 2 dv., Okoslavci 1 dv.), Križovci (Gajševci in Stara nova vas po 2 dv.). **Ljutomer okolica:** (Mota 3 dv.), Mala nedelja (Drakovci in Kuršinci po 1 dv.), Radošavci 4 dv.), Štrigova (Rimšček 1 dv.), Veržej (Veržej 1 dv.). **Logatec:** Gor. Logatec (Kalce 2 dv.), Lož (Lož 1 dv.), Rakek (Rakek 2 dv., Unec 2 dv.). **Maribor dešni breg:** Fram (Fram in Morje po 1 dv.), Hoče (Bohova in Razvanje po 1 dv.), Pobrežje (Dogoše in Pobrežje po 1 dv.), Rače (Dobrovci 2 dv., Hotinja vas 1 dv., Orehova vas 2 dv.). **Maribor levi breg:** Jakobski dol (Vukovski dol 4 dv.), Košaki (Počehova 1 dv., Trčova 2 dv.), Pesnica (Jelenče 1 dv., Jarenina 1 dv.), Sv. Marjeta (Vosek in Vukovje po 1 dv.), Senarska (Zg. Senarska 1 dv.), Velka (Draženvrh 1 dv.), Zg. Kungota (Kozjak 2 dv., Plač 1 dv., Plintovec 1 dv., Zg. Kungota 1 dv.). **Murska Sobota:** Tišina (Gederovci 1 dv.). **Novo mesto:** Prečna (Gor. Straža 1 dv.), Trebnje (Češnjek 1 dv.). **Prevalje:** Dravograd (Otiški vrh in Velca po 1 dv.), Muta (Sp. Gortina 1 dv.), Prevalje (Stražiše in Uršula gora po 1 dv.), Vuhred (Vuhred 1 dv.), Vuzenica (Št. Janž in Št. Vid po 2 dvorca). **Slovenjgradec:** Podgorje (Zgornji Razbor 1 dvorec), Šmartno (Legen 2 dvorca). **Škofja Loka:** Poljane (Hotovlje 1 dvorec), Selce (Ševlje in Sv. Lenart po 1 dvorec).

**Kraljevska banska uprava
Dravske banovine v Ljubljani.**
dne 25. junija 1934.

*

K V-No. 3486/7. 1601—3—1

Razglas o licitaciji.

Kraljevska banska uprava Dravske banovine v Ljubljani razpisuje za gradnjo lesenega mostu preko Krke na Dvoru

I. javno pismeno ponudbeno licitacijo na dan 26. julija 1934 ob 11. uri dop. v sobi št. 219 tehničnega oddelka v Ljubljani, Gajeva ulica 5/II. Pojasnila in ponudbeni pripomočki se proti plačilu napravni stroškov dobivajo med uradnimi urami v Gajevi ulici 5/II., soba št. 218.

Ponudbe naj se glase v obliki popusta v odstotkih (tudi z besedami) na vsote odobrenega proračuna, ki znaša Din 69.433-92.

Podrobnosti razpisa so razvidne iz razglašene o licitaciji v »Službenih novih«

in na razglasni deski tehničnega oddelka.

Kraljevska banska uprava Dravske banovine v Ljubljani,
dne 6. julija 1934.

*

II. No. 235/5.

1534 3—3

Razglas.

Lukač Jožef, mlinar in žagar v Bakovcih, srez Murska Sobota, je zaprosil za dovoljenje za zgraditev vodne naprave na parceli 730, k. o. Bakovci, ki bo pri 9mesečni vodi izkoriščevala 2·84 m³ sec. in pri padcu 1·4 m pri hidrocentrali dosegla bruto 53 k. s.

O tem se razpisuje na podstavi čl. 37. zakona o izkoriščanju vodnih sil z dne 30. junija 1930., »Službeni list« št. 333/52, ter čl. 73. z. u. p.

na torek, dne 24. julija 1934.

komisijska razprava s sestankom komisije ob 8. uri 30 min. na mestu samem.

Predmetni načrti so od dne prve objave tega razglašena v »Službenem listu kraljevske banske uprave Dravske banovine« pa do dne 20. julija t. l. razgrnjeni v javni vpogled med uradnimi urami v tehničnem razdelku sreskega načelstva v Murski Soboti.

K tej razpravi se pozivajo vsi zainteresirani s pristavkom, da morejo svoje pripombe glede poslovanja, ki se izvaja na razpravi, predložiti pismeno upravnemu oddelku kraljevske banske uprave v Ljubljani do dne 21. julija 1934., najkasneje pa pismeno ali ustno na razpravi sami, ker bi se sicer smatralo, da soglašajo s poslovanjem.

Poznejši ugovori pa bi se mogli upoštevati samo ob pogojih iz čl. 75. z. u. p.

Kraljevska banska uprava Dravske banovine v Ljubljani,
dne 25. junija 1934.

*

K V—No. 150/4.

1576—3—2

Razglas o licitaciji.

Kraljevska banska uprava Dravske banovine v Ljubljani razpisuje za gradnjo lesenega mostu čez Kamniško Bistrico na Duplici

I. javno pismeno ponudbeno licitacijo na dan 28. julija 1934 ob 11. uri dop.

v sobi št. 218 tehničnega oddelka v Ljubljani, Gajeva ul. 5/II. Pojasnila in ponudbeni pripomočki se proti plačilu napravni stroškov dobivajo med uradnimi urami v Gledališki ul. št. 8/II., soba št. 18.

Ponudbe naj se glase v obliki popusta v odstotkih (tudi z besedami) na vsote odobrenega proračuna, ki znaša 98.174·27 dinarjev.

Podrobnosti razpisa so razvidne iz razglašene o licitaciji v »Službenih novih« in na razglasni deski tehničnega oddelka.

Kraljevska banska uprava Dravske banovine
v Ljubljani, dne 2. julija 1934.

Razglasi sodišče in sodnih oblastev

VIII U 31/34.

1605

V imenu Njeg. Veličanstva kralja!

Obd. Knjič Jožef, r. l. XI. 1898 v Sori, tja pristojen, srez Kranj, sin pok. Jožefa in Terezije, roj. Kafol, r. k., poročen, trg. v Rušah št. 151, nekaj premoženja, že kaznovan,
je kriv,

da v mesecu aprilu t. l. v Rušah kot prodajalec življenskih potrebščin ni imel v svoji trgovini sumarno ali podrobno označenih cen posameznih predmetov in teh cen izobešenih na vidnem kraju.

S tem je zakrivil prekršek po § 6. zak. o pobijanju draginje življenskih potrebščin in brezvestne špekulacije in se obsoja po tem paragrafu na en dan zopora in 50 Din denarne kazni, v primeru neizterljivosti na nadaljnji 1 dan zopora, po § 389. kpr. v povračilo izterljivih stroškov kaz. postopanja in izvršitve kazni. Po § 19. cit. zak. se odredi objava izvršne sodbe v »Službenem listu« ob stroških obsojenčevih.

Sresko sodišče v Mariboru, odd. VIII.,
dne 23. junija 1934.

*

Su 705—14/33—9.

1550 a 2—2

Razglas o licitaciji.

Predsedništvo apelacijskega sodišča v Ljubljani razpisuje na osnovi čl. 82. in 86. a zakona o drž. računovodstvu pismeno ofertno licitacijo za nabavo naslednjih strojepisnih in pisarniških potrebščin:

48 komadov črnih strojepisnih trakov širine 11 m/m,

720 komadov črnih strojepisnih trakov širine 13 m/m,

12 komadov črnih strojepisnih trakov širine 16 m/m,

12 komadov črnih strojepisnih trakov širine 25 m/m,

36 komadov litografskih strojepisnih trakov širine 13 m/m,

30.000 listov ogljenega papirja,

5.000 pol indigovanega papirja,

500 listov litografskega papirja,

10.000 pol ovojnega papirja 90/125 cm v teži po 100 kg za 1000 pol,

20.000 pol ovojnega papirja 90/125 cm v teži po 70 kg za 1000 pol.

Licitacija se bo vršila dne 23. julija 1934 ob 11. uri dopoldne v justični palači v Ljubljani, Kralja Petra trg, št. 1, v sobi št. 74, prvo nadstropje.

Popolni razglas je natisnjen v prilogi k »Službenemu listu« št. 53 z dne 4. julija 1934.

Predsedništvo apelacijskega sodišča
v Ljubljani, dne 4. julija 1934.

*

I Po 122/34—11.

1606

Oklic.

Tožeca stranka: Kreditno društvo mestne hranilnice v likvidaciji v Mariboru, zastopano po dr. Rudolfu Ravniku, odv. v Mariboru, je vložila proti toženi stranki Czirak Karoli, vdovi po odv. v Murski Soboti, sedaj na Madjarskem, odnosno neznanega bivališča, radi Din 14.000.— k opr. štev. I Po 122/34—11 tožbo.

I. narok za ustno razpravo se je dočel na 6. septembra 1934 ob pol devetih dopoldne pred tem sodiščem.

Ker je bivališče tožene stranke neznano, se postavlja g. dr. Irgolič Franjo, odvetnik v Mariboru, za skrbnika, ki jo bo zastopal na njeno nevarnost in stroške, dokler ne nastopi sama ali ne menuje pooblaščenca.

Okrožno sodišče v Mariboru, odd. I.,
dne 6. julija 1934.

*

O 82/34—9.

1613

Oklic,**s katerim se sklicujejo
zapuščinski upniki.**

Gospod Korošec Franc, nadžupnik dekan pri Sv. Križu pri R. Slatini, je umrl dne 2. junija 1934.

Vsi, ki imajo kako terjatev do zapuščine, s pozivljejo, da napovedo in dokažejo svoje terjatve pri tem sodišču do dne 15. avgusta 1934 dopoldne ob devetih v sobi 3 ustno, ali pa do dvanajstih v sobi 3 ustno, ali pa do tega dne pismeno. Sicer ne bi imeli upniki, ki niso zavarovani z zastavno pravico, nikakršne nadaljnje pravice do zapuščine, ako bi s plačilom napovedanih terjatev posla.

Sresko sodišče v Rogatcu, odd. I.,
dne 1. julija 1934.

*

Og 14/34—2.

1608

**Uvedba postopanja za
proglasitev mrtvim.**

Brilej Martin, rojen 25. oktobra 1885 v Praprotnem št. 32, občina Jurklošter, in tja pristojen, nazadnje hlapec na Pladini, je odšel leta 1914. z lovskim bataljonom na rusko bojišče, bil tam ranjen in se po okrevanju zopet vrnil na rusko fronto. Od leta 1915 dalje ni dal več glasu, da je še pri življenju.

Ker je potemtakem smatrati, da bo nastopila zakonita domneva smrti v smislu § 1. zak. z dne 31. marca 1918., št. 128 drž. z., se uvaja na prošnjo Brilej Marije, žene imenovanega, dninarice v Storaht 24, postopanje za proglasitev mrtvim, ter se izdaje poziv, da se o pogreščancu poroča sodišču.

Brilej Martin se poziva, da se zglašijo pri podpisnem sodišču ali drugače da kako vest o sebi.

Po 1. marcu 1935 bo sodišče odločalo na vnovično prošnjo o proglasitvi mrtvim.

Okrožno sodišče v Celju, odd. III.,
dne 3. julija 1934.

*

I R 83/34—1.

1599

Amortizacija.

Na prošnjo Bauman Kristine, vdove sodnega oficijala v Ptuj, se uvaja postopanje za amortizacijo hranilne knjižice, ki jo je prosilec baje izgubil, ter se njen imetnik pozivlje, da uveljavi tekom 6 mesecev, počeni od 25. junija 1934, svoje pravice, sicer bi se po poteku tega roka proglasilo, da je brez moči.

Oznamenilo: Hranilna knjižica Ptujskega predujemnega društva v Ptuj št. 255, glaseča se na ime »Saria Otto« z vlogo Din 10.524.—.

Sresko sodišče v Ptuj, odd. I.,
dne 4. julija 1934.

*

I 287/34—8.

1612

Dražbeni oklic.

Dne 3. avgusta 1934 dopoldne ob desetih bo pri podpisnem sodišču v sobi št. 3 dražba nepremičnin: zemljiška knjiga Draga, vlož. štev. 16.

Cenilna vrednost: Din 74.190.80.

Najmanjši ponudek: Din 49.461.—.

Varščina: Din 7.420.—.

Pravice, ki bi ne pripuščale dražbe, je priglasiti sodišču najpozneje pri dražbenem naroku pred začetkom dražbe, sicer bi se ne mogle več uveljavljati glede nepremičnine v škodo zdražitelja, ki je ravnal v dobri veri.

V ostalem se opozarja na dražbeni oklic, ki je nabit na uradni deski tega sodišča.

Sresko sodišče v Kočevju, odd. II.,
dne 28. junija 1934.

*

I 19/34—15.

1463

Dražbeni oklic.

Dne 11. avgusta 1934 ob devetih bo pri podpisnem sodišču v sobi št. 7 dražba nepremičnin: zemljiška knjiga k. o. Sodražica, vl. št. 28 in 527, t. j. hiša z mlinom in vodno žago, gospodarskim poslopjem, njive, gozdovi in travniki.

Cenilna vrednost: Din 68.678.75.

Najmanjši ponudek: Din 45.785.83.

Jamčevina: Din 6868.—.

Pravice, ki bi ne pripuščale dražbe, je priglasiti sodišču najpozneje pri dražbenem naroku pred začetkom dražbe, sicer bi se ne mogle več uveljavljati glede nepremičnine v škodo zdražitelja, ki je ravnal v dobri veri.

V ostalem se opozarja na dražbeni oklic, ki je nabit na uradni deski tega sodišča.

Sresko sodišče v Ribnici,
dne 15. junija 1934.

*

I 207/34—7.

1593

Dražbeni oklic.

Dne 13. avgusta 1934 dopoldne ob osmih bo pri podpisnem sodišču v sobi št. 20 dražba nepremičnin: zemljiška knjiga k. o. Drašiči, vlož. štev. 1035.

Cenilna vrednost: Din 34.160.—.

Vrednost pritlikline: Din 4.060.—.

Najmanjši ponudek: Din 20.700.—.

Varščina znaša Din 3.500.— in jo je položiti v gotovini, ali pa v vrednostnih papirjih ali hranilnih knjižicah.

Pravice, ki bi ne pripuščale dražbe, je priglasiti sodišču najpozneje pri dražbenem naroku pred začetkom dražbe, sicer bi se ne mogle več uveljavljati glede nepremičnine v škodo zdražitelja, ki je ravnal v dobri veri.

V ostalem se opozarja na dražbeni oklic, ki je nabit na uradni deski tega sodišča.

Sresko sodišče v Metliki,
dne 26. junija 1934.

*

I 402/32.

1591

Dražbeni oklic.

Dne 13. avgusta 1934 dopoldne ob devetih bo pri podpisnem sodišču v sobi št. 1 dražba nepremičnin: zemljiška knjiga Grahovo, vlož. štev. 855, 857.

Cenilna vrednost: Din 101.420.— s pritliklinami vred.

Najmanjši ponudek: Din 50.710.—.

Pravice, ki bi ne pripuščale dražbe, je priglasiti sodišču najpozneje pri dražbenem naroku pred začetkom dražbe, sicer bi se ne mogle več uveljavljati glede nepremičnine v škodo zdražitelja, ki je ravnal v dobri veri.

V ostalem se opozarja na dražbeni oklic, ki je nabit na uradni deski tega sodišča.

Sresko sodišče v Cerknici,
dne 25. junija 1934.

*

I 170/34—6.

1416

Dražbeni oklic.

Dne 13. avgusta 1934 ob desetih bo pri podpisnem sodišču v sobi št. 4 dražba nepremičnin: zemljiška knjiga Kamnik, vl. št. 509.

Cenilna vrednost: Din 95.000.—.

Najmanjši ponudek: Din 47.500.—.

Pravice, ki bi ne pripuščale dražbe, je priglasiti sodišču najpozneje pri dražbenem naroku pred začetkom dražbe, sicer bi se ne mogle več uveljavljati glede nepremičnine v škodo zdražitelja, ki je ravnal v dobri veri.

V ostalem se opozarja na dražbeni oklic, ki je nabit na uradni deski tega sodišča.

Sresko sodišče v Kamniku,
dne 8. junija 1934.

*

I 585/34—9.

1374

Dražbeni oklic.

Dne 18. avgusta 1934 ob devetih bo pri podpisnem sodišču v sobi št. 26 dražba nepremičnin: zemljiška knjiga Kamna gorica, vl. št. 410.

Cenilna vrednost: Din 95.000.—.

Najmanjši ponudek: Din 63.333.32.

Pravice, ki bi ne pripuščale dražbe, je priglasiti sodišču najpozneje pri dražbenem naroku pred začetkom dražbe, sicer bi se ne mogle več uveljavljati glede nepremičnine v škodo zdražitelja, ki je ravnal v dobri veri.

V ostalem se opozarja na dražbeni oklic, ki je nabit na uradni deski tega sodišča.

Sresko sodišče v Radovljici,
dne 1. junija 1934.

I 521/34.

1499

Dražbeni oklic.

Dne 20. avgusta 1934 ob polde-
setih bo pri podpisnem sodišču v sobi
št. 4 dražba nepremičnin: zemljiška
knjiga Dragomelj, vl. št. 25.

Cenilna vrednost: Din 39.151-70.

Vrednost pritikline: Din 2.460.—

Najmanjši ponudek: Din 26.101-14.

Pravice, ki bi ne pripuščale dražbe,
je priglasiti sodišču najpozneje pri draž-
benem naroku pred začetkom dražbe,
sicer bi se ne mogle več uveljavljati
glede nepremičnine v škodo zdražitelja,
ki je ravnal v dobri veri.

V ostalem se opozarja na dražbeni
oklic, ki je nabit na uradni deski tega
sodišča.

Sresko sodišče v Kamniku, odd. II.,
dne 14. junija 1934.

*

I 802/33—13.

1325

Dražbeni oklic.

Dne 20. avgusta 1934 ob osmih
bo pri podpisnem sodišču v sobi št. 26
dražba nepremičnin: zemljiška knjiga
Nomenj, vl. št. 19, 1/2 150, 1/3 sinko 105
in 128.

Cenilna vrednost: Din 59.121.—

Vrednost pritikline: Din 269.—

Najmanjši ponudek: Din 32.431.—

Pravice, ki bi ne pripuščale dražbe,
je priglasiti sodišču najpozneje pri draž-
benem naroku pred začetkom dražbe,
sicer bi se ne mogle več uveljavljati
glede nepremičnine v škodo zdražitelja,
ki je ravnal v dobri veri.

V ostalem se opozarja na dražbeni
oklic, ki je nabit na uradni deski tega
sodišča.

Sresko sodišče v Radovljici,
dne 28. maja 1934.

*

I 502/34—9.

1326

Dražbeni oklic.

Dne 20. avgusta 1934 ob desetih
bo pri podpisnem sodišču v sobi št. 26
dražba nepremičnin: zemljiška knjiga
Rečica, vl. št. 204.

Cenilna vrednost: Din 158.170.—

Vrednost pritikline: Din 22.800.—

Najmanjši ponudek: Din 105.446-66.

Pravice, ki bi ne pripuščale dražbe,
je priglasiti sodišču najpozneje pri draž-
benem naroku pred začetkom dražbe,
sicer bi se ne mogle več uveljavljati
glede nepremičnine v škodo zdražitelja,
ki je ravnal v dobri veri.

V ostalem se opozarja na dražbeni
oklic, ki je nabit na uradni deski tega
sodišča.

Sresko sodišče v Radovljici,
dne 30. maja 1934.

*

I 417/34—8.

1531

Dražbeni oklic.

Dne 20. avgusta 1934 ob pol-
devetih dopoldne bo pri podpisnem
sodišču v sobi št. 1 dražba nepremič-
nin: zemljiška knjiga Smolenja vas, vl.
št. 121 (hiša in mlin), zemljiška knjiga

Smolenja vas, vl. št. 618, in zemljiška
knjiga Crmošnjice Stop., vl. št. 383.

Cenilna vrednost: Din 45.070.—

Najmanjši ponudek: Din 30.046.—

Pred začetkom dražbe je položiti kot
vadij znesek 4507 Din v gotovini.

Pravice, ki bi ne pripuščale dražbe,
je priglasiti sodišču najpozneje pri draž-
benem naroku pred začetkom dražbe,
sicer bi se ne mogle več uveljavljati
glede nepremičnine v škodo zdražitelja,
ki je ravnal v dobri veri.

V ostalem se opozarja na dražbeni
oklic, ki je nabit na uradni deski tega
sodišča.

Sresko sodišče v Novem mestu,
dne 26. junija 1934.

*

I 505/32—56.

1526

Dražbeni oklic.

Dne 21. avgusta 1934 ob pol-
devetih dopoldne bo pri podpisnem
sodišču v sobi št. 2 dražba nepremič-
nin: zemljiška knjiga Gorenja vas, vl.
št. 49, 14 in 199.

Cenilna vrednost: Din 57.160.—

Vrednost pritikline: Din 750.—

Najmanjši ponudek: Din 57.160.—

Pravice, ki bi ne pripuščale dražbe,
je priglasiti sodišču najpozneje pri draž-
benem naroku pred začetkom dražbe,
sicer bi se ne mogle več uveljavljati
glede nepremičnine v škodo zdražitelja,
ki je ravnal v dobri veri.

V ostalem se opozarja na dražbeni
oklic, ki je nabit na uradni deski tega
sodišča.

Sresko sodišče v Višnji gori,
dne 21. junija 1934.

*

I 345/34—10.

1595

Dražbeni oklic.

Dne 22. avgusta 1934 dopol-
dne ob osmih bo pri podpisnem so-
dišču v sobi št. 4 dražba nepremičnin:
zemljiška knjiga k. o. Konjice, vl. št. 34,
zemljiška knjiga k. o. Konjice, vl. št. 22,
zemljiška knjiga k. o. Tepanje, vl.
št. 238.

Cenilna vrednost: Din 165.072-25.

Vrednost pritikline: Din 1.940.—

Najmanjši ponudek: Din 110.018-16.

Pravice, ki bi ne pripuščale dražbe,
je priglasiti sodišču najpozneje pri draž-
benem naroku pred začetkom dražbe,
sicer bi se ne mogle več uveljavljati
glede nepremičnine v škodo zdražitelja,
ki je ravnal v dobri veri.

V ostalem se opozarja na dražbeni
oklic, ki je nabit na uradni deski tega
sodišča.

Sresko sodišče v Konjicah, odd. II.,
dne 13. junija 1934.

*

I 28/34—29.

1570

Dražbeni oklic.

Dne 22. avgusta 1934 dopol-
dne ob devetih bo pri podpisnem
sodišču v sobi št. 1 dražba nepremičnin:
zemljiška knjiga Kovača vas, vl. št. 44,
obstojećih iz stanovanjske hiše št. 44,
gostilne in trgovine ter gospodarskega

poslopja in stanovanjske hiše št. 25 s
karnolomom, žago in 11 zemljiških,
dalje v kat. občini Ritoznoj 11 zemljiških
parcel in kat. občini Šentovec, vlož-
št. 115, ena njiva.

Cenilna vrednost: Din 298.945-30.

Najmanjši ponudek: Din 199.296-87.

Pravice, ki bi ne pripuščale dražbe,
je priglasiti sodišču najpozneje pri draž-
benem naroku pred začetkom dražbe,
sicer bi se ne mogle več uveljavljati
glede nepremičnine v škodo zdražitelja,
ki je ravnal v dobri veri.

V ostalem se opozarja na dražbeni
oklic, ki je nabit na uradni deski tega
sodišča.

Sresko sodišče v Slovenski Bistrici,
odd. II.,
dne 26. junija 1934.

*

I 555/34—8.

1597

Dražbeni oklic.

Dne 22. avgusta 1934 dopol-
dne ob devetih bo pri podpisnem
sodišču v sobi št. 4 dražba nepremičnin:
zemljiška knjiga k. o. Vrhole, vl. št. 282,
zemljiška knjiga k. o. Vrhole, vl. št. 163.

Cenilna vrednost: Din 21.425-90.

Vrednost pritikline: Din 2.145.—

Najmanjši ponudek: Din 14.283-93.

Pravice, ki bi ne pripuščale dražbe,
je priglasiti sodišču najpozneje pri draž-
benem naroku pred začetkom dražbe,
sicer bi se ne mogle več uveljavljati
glede nepremičnine v škodo zdražitelja,
ki je ravnal v dobri veri.

V ostalem se opozarja na dražbeni
oklic, ki je nabit na uradni deski tega
sodišča.

Sresko sodišče v Konjicah, odd. II.,
dne 20. junija 1934.

*

Va I 274/34.

1434

Dražbeni oklic.

Dne 23. avgusta 1934 ob osmih
bo pri podpisnem sodišču v sobi št. 16
dražba nepremičnin polovica domačije
v Klečah št. 77 pri Dolu z gospodar-
skimj poslopji, žago in mlinom ter zem-
ljiščem zemljiška knjiga k. o. Kleče,
vl. št. 77.

Cenilna vrednost: Din 69.209-50.

Pritiklin ni.

Najmanjši ponudek: Din 46.139.—

Pravice, ki bi ne pripuščale dražbe,
je priglasiti sodišču najpozneje pri draž-
benem naroku pred začetkom dražbe,
sicer bi se ne mogle več uveljavljati
glede nepremičnine v škodo zdražitelja,
ki je ravnal v dobri veri.

V ostalem se opozarja na dražbeni
oklic, ki je nabit na uradni deski tega
sodišča.

Sresko sodišče v Ljubljani,
dne 30. maja 1934.

*

I 238/34—6.

1483

Dražbeni oklic.

Dne 23. avgusta 1934 ob desetih
bo pri podpisnem sodišču v sobi št. 6

dražba nepremičnin: zemljiška knjiga Podkoren, vl. št. 80 in 215.

Cenilna vrednost: Din 162.443-05.

Vrednost pritikline: Din 3.300.—

Najmanjši ponudek: Din 108.295-36.

Dražba se vrši po parcelah.

Pravice, ki bi ne pripuščale dražbe,

je priglasiti sodišču najpozneje pri dražbenem naroku pred začetkom dražbe, sicer bi se ne mogle več uveljavljati glede nepremičnine v škodo zdražitelja, ki je ravnal v dobri veri.

V ostalem se opozarja na dražbeni oklic, ki je nabit na uradni deski tega sodišča.

Sresko sodišče Kranjska gora,

dne 15. junija 1934

*

I IV 1964/32—28. 1323

Dražbeni oklic.

Dne 24. avgusta 1934 ob poldesetih bo pri podpisanim sodišču v sobi št. 27 dražba nepremičnin: zemljiška knjiga Lobnica, vl. št. 21.

Cenilna vrednost: Din 557.026-95.

Najmanjši ponudek: Din 371.351-30.

Pravice, ki bi ne pripuščale dražbe,

je priglasiti sodišču najpozneje pri dražbenem naroku pred začetkom dražbe, sicer bi se ne mogle več uveljavljati glede nepremičnine v škodo zdražitelja, ki je ravnal v dobri veri.

V ostalem se opozarja na dražbeni oklic, ki je nabit na uradni deski tega sodišča.

Sresko sodišče v Mariboru,

dne 30. maja 1934.

*

IV I 344/33—29. 1461

Dražbeni oklic.

Dne 24. avgusta 1934 ob enajstih bo pri podpisanim sodišču v sobi št. 11 dražba nepremičnin: zemljiška knjiga Lobnica, vl. št. 101.

Cenilna vrednost: Din 56.187-40.

Najmanjši ponudek: Din 37.458-10.

Pravice, ki bi ne pripuščale dražbe,

je priglasiti sodišču najpozneje pri dražbenem naroku pred začetkom dražbe, sicer bi se ne mogle več uveljavljati glede nepremičnine v škodo zdražitelja, ki je ravnal v dobri veri.

V ostalem se opozarja na dražbeni oklic, ki je nabit na uradni deski tega sodišča.

Sresko sodišče v Mariboru,

dne 1. junija 1934.

*

IV I 350/33—11. 1460

Dražbeni oklic.

Dne 24. avgusta 1934 ob devetih bo pri podpisanim sodišču v sobi št. 27 dražba nepremičnin: zemljiška knjiga Pobrežje, vl. št. 956.

Cenilna vrednost: Din 39.810.—

Najmanjši ponudek: Din 26.540.—

Pravice, ki bi ne pripuščale dražbe,

je priglasiti sodišču najpozneje pri dražbenem naroku pred začetkom dražbe, sicer bi se ne mogle več uveljavljati

glede nepremičnine v škodo zdražitelja, ki je ravnal v dobri veri.

V ostalem se opozarja na dražbeni oklic, ki je nabit na uradni deski tega sodišča.

Sresko sodišče v Mariboru,

dne 29. maja 1934.

*

I 480/34—8. 1543

Dražbeni oklic.

Dne 26. avgusta 1934 ob devetih, t. j. v nedeljo, bo na mestu samem dražba nepremičnin: zemljiška knjiga Stara žaga, vl. št. 136 do polovice, zemljiška knjiga Stara žaga, vl. št. 514, zemljiška knjiga Črmošnjice Koč., vl. št. 334.

Cenilna vrednost: Din 32.116-97.

Pritiklin ni.

Najmanjši ponudek: Din 24.087-72 (to je tri četrtine).

Pred začetkom dražbe je položiti v gotovini znesek Din 3212.— kot vadij.

Pravice, ki bi ne pripuščale dražbe,

je priglasiti sodišču najpozneje pri dražbenem naroku pred začetkom dražbe, sicer bi se ne mogle več uveljavljati glede nepremičnine v škodo zdražitelja, ki je ravnal v dobri veri.

V ostalem se opozarja na dražbeni oklic, ki je nabit na uradni deski tega sodišča.

Sresko sodišče v Novem mestu,

dne 16. junija 1934.

*

I 323/34—7. 1596

Dražbeni oklic.

Dne 28. avgusta 1934 dopoldne ob osmih bo pri podpisanim sodišču v sobi št. 4 dražba nepremičnin: zemljiška knjiga k. o. Božje, vl. št. 21.

Cenilna vrednost: Din 3.222-10.

Vrednost pritikline: Din 50.—

Najmanjši ponudek: Din 2.148-07.

Pravice, ki bi ne pripuščale dražbe, je priglasiti sodišču najpozneje pri dražbenem naroku pred začetkom dražbe, sicer bi se ne mogle več uveljavljati glede nepremičnine v škodo zdražitelja, ki je ravnal v dobri veri.

V ostalem se opozarja na dražbeni oklic, ki je nabit na uradni deski tega sodišča.

Sresko sodišče v Konjicah, odd. II.,

dne 24. junija 1934.

*

Va I 107/33—23. 1510

Dražbeni oklic.

Dne 30. avgusta 1934 dopoldne ob osmih bo pri podpisanim sodišču v sobi št. 16 dražba nepremičnin: 1. hiše v Ljubljani, Poljanska c. 64 z gospodarskim poslopjem in zemljiščem; 2. travnik na Galjevici, zemljiška knjiga 1. k. o. Poljansko predmestje, vl. št. 120, 2. k. o. Karlovske predmestje, vl. št. 668.

Cenilna vrednost: 1. Din 593.832.—, 2. Din 55.170.—

Vrednost pritikline: Din 1.473.—

Najmanjši ponudek: 1. dinarjev 296.916.—, 2. Din 36.780.—

Pravice, ki bi ne pripuščale dražbe, je priglasiti sodišču najpozneje pri draž-

benem naroku pred začetkom dražbe, sicer bi se ne mogle več uveljavljati glede nepremičnine v škodo zdražitelja, ki je ravnal v dobri veri.

V ostalem se opozarja na dražbeni oklic, ki je nabit na uradni deski tega sodišča.

Sresko sodišče v Ljubljani,

dne 16. junija 1934.

*

VA I 2677/32—79. 1582

Dražbeni oklic.

Dne 30. avgusta 1934 dopoldne ob devetih bo pri podpisanim sodišču v sobi št. 16 dražba nepremičnin, hiše v Kopaljski ulici št. 8 v Ljubljani z vrtom (2 parceli): zemljiška knjiga k. o. Trnovsko predmestje, vl. št. 1546.

Cenilna vrednost: Din 410.000.—

Pritiklin ni.

Najmanjši ponudek: Din 205.000.—

Pravice, ki bi ne pripuščale dražbe, je priglasiti sodišču najpozneje pri dražbenem naroku pred začetkom dražbe, sicer bi se ne mogle več uveljavljati glede nepremičnine v škodo zdražitelja, ki je ravnal v dobri veri.

V ostalem se opozarja na dražbeni oklic, ki je nabit na uradni deski tega sodišča.

Sresko sodišče v Ljubljani,

dne 25. junija 1934.

*

I 280/33—15. 1567

Dražbeni oklic.

Dne 31. avgusta 1934 dopoldne ob pol devetih bo pri podpisanim sodišču v sobi št. 5 dražba nepremičnin: hiša št. 35 s prizidkom in vrtom, zemljiška knjiga Laško, vl. št. 11.

Cenilna vrednost: Din 109.133.—

Najmanjši ponudek: Din 54.566-50.

Pravice, ki bi ne pripuščale dražbe, je priglasiti sodišču najpozneje pri dražbenem naroku pred začetkom dražbe, sicer bi se ne mogle več uveljavljati glede nepremičnine v škodo zdražitelja, ki je ravnal v dobri veri.

V ostalem se opozarja na dražbeni oklic, ki je nabit na uradni deski tega sodišča.

Sresko sodišče v Laškem,

dne 25. junija 1934.

*

I IV 871/33—18. 1462

Dražbeni oklic.

Dne 31. avgusta 1934 ob poldevetih bo pri podpisanim sodišču v sobi št. 27 dražba nepremičnin: zemljiška knjiga Pobrežje, vl. št. 159.

Cenilna vrednost: Din 138.490.—

Najmanjši ponudek: Din 69.245.—

Pravice, ki bi ne pripuščale dražbe, je priglasiti sodišču najpozneje pri dražbenem naroku pred začetkom dražbe, sicer bi se ne mogle več uveljavljati glede nepremičnine v škodo zdražitelja, ki je ravnal v dobri veri.

V ostalem se opozarja na dražbeni oklic, ki je nabit na uradni deski tega sodišča.

Sresko sodišče v Mariboru,

dne 4. junija 1934.

I 654/34—11.

1482

Dražbeni oklic.

Dne 3. septembra 1934 ob devetih bo pri podpisnem sodišču v sobi št. 34 dražba nepremičnin: zemljiška knjiga Ljubno, vl. št. 134.

Cenilna vrednost: Din 57.660.—

Najmanjši ponudek: Din 28.830.—

Pravice, ki bi ne pripuščale dražbe, je priglasiti sodišču najpozneje pri dražbenem naroku pred začetkom dražbe, sicer bi se ne mogle več uveljavljati glede nepremičnine v škodo zdražitelja, ki je ravnal v dobri veri.

V ostalem se opozarja na dražbeni oklic, ki je nabit na uradni deski tega sodišča.

Sresko sodišče Radovljica,
dne 8. junija 1934.

*

I 74/34—8.

1470

Dražbeni oklic.

Dne 5. septembra 1934 ob devetih bo pri podpisnem sodišču v sobi št. 18 dražba nepremičnin: zemljiška knjiga Št. Janž pri Zusmu, vl. št. 205 in 215.

Cenilna vrednost: Din 2.792.30.

Vrednost pritikline: Din 890.—

Najmanjši ponudek: Din 1788.30.

Pravice, ki bi ne pripuščale dražbe, je priglasiti sodišču najpozneje pri dražbenem naroku pred začetkom dražbe, sicer bi se ne mogle več uveljavljati glede nepremičnine v škodo zdražitelja, ki je ravnal v dobri veri.

V ostalem se opozarja na dražbeni oklic, ki je nabit na uradni deski tega sodišča.

Sresko sodišče v Šmarju p. J.,
dne 16. junija 1934.

*

I 234/34—7.

1529

Dražbeni oklic.

Dne 10. septembra 1934. dopoldne ob devetih bo pri podpisnem sodišču v sobi št. 4 dražba nepremičnin: zemljiška knjiga Čatež, vl. številka 794.

Cenilna vrednost: Din 55.548.—

Najmanjši ponudek: Din 27.774.—

Pravice, ki bi ne pripuščale dražbe, je priglasiti sodišču najpozneje pri dražbenem naroku pred začetkom dražbe, sicer bi se ne mogle več uveljavljati glede nepremičnine v škodo zdražitelja, ki je ravnal v dobri veri.

V ostalem se opozarja na dražbeni oklic, ki je nabit na uradni deski tega sodišča.

Sresko sodišče v Kostanjevici,
dne 9. junija 1934.

*

I 353/34.

1329

Dražbeni oklic.

Dne 11. septembra 1934 ob desetih bo pri podpisnem sodišču v sobi št. 1 dražba nepremičnin: zemljiška knjiga Farna vas, vl. št. 8.

Cenilna vrednost: Din 92.142.75.

Vrednost pritikline: Din 2483.—

Najmanjši ponudek: Din 47.490.—

Pravice, ki bi ne pripuščale dražbe, je priglasiti sodišču najpozneje pri dražbenem naroku pred začetkom dražbe, sicer bi se ne mogle več uveljavljati glede nepremičnine v škodo zdražitelja, ki je ravnal v dobri veri.

V ostalem se opozarja na dražbeni oklic, ki je nabit na uradni deski tega sodišča.

Sresko sodišče v Prevaljah,
dne 30. maja 1934.

*

I 389/34—4.

1489

Dražbeni oklic.

Dne 11. septembra 1934 ob desetih bo pri podpisnem sodišču v sobi št. 1 dražba nepremičnin: zemljiška knjiga Mežica, vl. št. 30.

Cenilna vrednost: Din 17.000.—

Najmanjši ponudek: Din 8.500.—

Pravice, ki bi ne pripuščale dražbe, je priglasiti sodišču najpozneje pri dražbenem naroku pred začetkom dražbe, sicer bi se ne mogle več uveljavljati glede nepremičnine v škodo zdražitelja, ki je ravnal v dobri veri.

V ostalem se opozarja na dražbeni oklic, ki je nabit na uradni deski tega sodišča.

Sresko sodišče v Prevaljah,
dne 19. junija 1934.

Vpisi v trgovinski register.

Vpisale so se nastopne
firme:

686.

Sedež: Borovnica.

Dan vpisa: 23. junija 1934.

Besedilo: »Mara, tvornica peta, družba z o. z.«

Obratni predmet: Izdelovanje lesenih pet in drugih lesnih izdelkov.

Družbena pogodba z dne: 19. junija 1934. Družba je ustanovljena za dobo 10 let.

Visokost osnovne glavnice: dinarjev 200.000.—

Na to vplačani zneski v gotovini: dinarjev 200.000.—

Poslovodja: Majaron Joško, lesni industrialec v Borovnici.

Za namestovanje upravičen: Družbena firma podpisuje samostojno poslovodja ali pa eventualno postavljeni prokurist na ta način, da pristavi svoj podpis pod besedilom firme, ki je lahko pisano od kogarkoli, s štampiljko odtisnjeno ali tiskano, prokurist s pristavkom, označujočim prokuro.

Okrožno kot trg. sodišče v Ljubljani,
odd. III.,

dne 22. junija 1934.

Fi 561/34 — Rg C V 151/I

*

687.

Sedež: Dravograd.

Dan vpisa: 26. junija 1934.

Besedilo: Dravogradska rafinerija mineralnega olja, G. Goll sen., družba z o. z.

Obratni predmet: I. 1. dobičkanosno iskanje in pridobivanje bituminoznih snovi, do katerih si država ni pridržala pravice, in to katerekoli vrste in narave, posebno pa petroleja, plina, voska in asfalta;

2. dobičkanosna obdelava pod toč. 1. naštetih sirovin lastnega ali tujega izvora v katerekoli izdelke, in to iz snovi kot takih ali pa v zvezi z drugimi; istotako dobičkanosna predelava iz teh snovi izvirajočih odpadkov;

3. dobičkanosna izdelava in pridobitev vseh pripomočkov in izdelkov pod točko 2. naštetih snovi, kakor tudi za njih prodajo;

II. prodaja pod I. označenih izdelkov (artiklov) lastnega ter tujega izvora, kakor tudi trgovanje s temi izdelki v splošnem, izvzemši trgovanje potem banke ali borze;

III. naprava, zakup, pridobivanje z nakupom: rudokopov, tovarn, prostorov za zaloge, prevažanje ter drugih naprav, potrebnih v pod I. in II. navedene svrhe, dalje zakup ali nakup nepremičnin v splošnem ter pravice do pridobivanja nafte od lastnikov zemljišč;

IV. soudeležba pri podjetjih, katere služijo gori označenim smotrom, ter njih zakup ali nakup, in to z namenom uteliniti jih lastnemu podjetju ter za lasten račun obratovati, odnosno pridobiti koristonosno namenom predstojee družbe.

Družbena pogodba z dne 17. oktobra 1924, posl. št. 4578, z izpremembami z dne 27. okt. 1924., posl. št. 4611, z dne 20. marca 1925., posl. št. 5166, in z dne 23. maja 1934., posl. št. 8995.

Višina osnovne glavnice: Din 100.000, ki je vplačana v celoti.

Poslovodja Fišer Oskar, direktor Record officea v Zagrebu, Jurjišičeva 5/II.

Za namestovanje upravičen: Družbo zastopata po dva poslovodja kolektivno; če ima družba samo enega družabnika, ki je ob enem poslovodja, zastopa ta družbo samostojno; sedaj zastopa družbo poslovodja Fišer Oskar sam.

Podpis firme: Besedilo firme podpisujeta skupno dva poslovodja tako, da pristavljata besedilo tvrdke kolektivno svoje ime; če pa ima družba samo enega družabnika, ki je ob enem poslovodja, podpisuje ta tvrdko sam; sedaj podpisuje poslovodja Fišer Oskar sam.

Oglasi se izvršujejo po »Službenem listu kraljevske banke uprave Dravske banovine« v Ljubljani.

Okrožno kot trg. sodišče v Mariboru,
odd. III., dne 26. junija 1934.

Rg C II 106/7

*

688.

Sedež: Ljubljana.

Dan vpisa: 23. junija 1934.

Besedilo: Pretnar & Co.

Obratni predmet: trgovska agentura in komisijska trgovina.

Družbina oblika: Javna trgovska družba od 19. junija 1934.

Družabnika: Pretnar Janez, trgovec v

Ljubljani, Tyrševa cesta 15, in
Olip Pavel, posestnik in gostilničar
na Lescah št. 65.

Družabnika zastopata in podpisujeta
za družbo kolektivno na ta način, da
se podpišeta pod po komerkoli napi-
sano, tiskano ali s šampiljko odtisnjeno
besedilo firme.

Okrožno kot trg. sodišče v Ljubljani,
odd. III.,
dne 22. junija 1934.
Fi 555 — Rg A VII 141/1.

Vpisale so se izpremembe in
dodatki pri nastopnih fir-
mah:

689.
Sedež: Ljubljana.
Dan vpisa: 23. junija 1934.
Besedilo: »Kurivo« družba z o. z.
Izbrise se poslovodja Zerjav Mihael,
vpiše pa nov poslovodja Močan Josip,
trgovski uradnik v Ljubljani, Masary-
kova cesta št. 12.

Okrožno kot trg. sodišče v Ljubljani,
odd. III.,
dne 22. junija 1934.
Fi 554 — Rg C IV 72/7.

*

690.
Sedež: Ljubljana.
Dan vpisa: 23. junija 1934.
Besedilo: Stavbna družba d. d.
Izbrise se član upravnega sveta Poč-
kar Lovro in ing. Steinu Bernardu po-
deljena prokura, vpiše pa član uprave-
nega sveta Urbas Miroslav, trgovec v
Ljubljani, Slomškova ulica.

Okrožno kot trg. sodišče v Ljubljani,
odd. III.,
dne 22. junija 1934.
Fi 547, 557 — Rg B I 57/35, 36.

*

691.
Sedež: Ljubljana.
Dan vpisa: 23. junija 1934.
Besedilo: Strojne tovarne in livar-
ne d. d.
Izbrise se član upravnega sveta Šiča-
revič Milivoj, vpiše pa član upravnega
sveta Erni Bogoslav, kapetan fregate v
pok. v Ljubljani.

Okrožno kot trg. sodišče v Ljubljani,
odd. III.,
dne 22. junija 1934.
Fi 559 — Rg B I 110/21.

Izbrisale so se nastopne
firme:

692.
Sedež: Kočevje.
Dan izbrisa: 20. junija 1934.
Besedilo: Franc Göderer.
Obratni predmet: trgovina z mešanim
blagom.
Imetnik: Göderer Franc, trgovec v
Kočevju.
Zbog smrti.

Okrožno sodišče v Novem mestu, odd. II.,
dne 20. junija 1934.
Fi 90/34 — Pos. I 38/2

693.
Sedež: Kočevje.
Dan izbrisa: 20. junija 1934.
Besedilo: (Johan) Janez Kožar.
Obratni predmet: mesarija.
Imetnik firme: Kožar Janez, mesar v
Kočevju.
Zbog smrti.

Okrožno sodišče v Novem mestu, odd. II.,
dne 20. junija 1934.
Fi 91/34 — Pos. I 140, 2

*

694.
Sedež: Toplice.
Dan izbrisa: 18. junija 1934.
Besedilo: Ivan Sitar, kramarija, spe-
cerija, trgovina z usnjem, kréma in žga-
njarija na Toplicah št. 46.
Zaradi opusta obrta.

Okrožno sodišče v Novem mestu, odd. II.,
dne 18. junija 1934.
Fi 85/34 — Pos. I 121/2

Vpisi v združni register.

Vpisale so se izpremembe in
dodatki pri nastopnih zadrugah:
695.

Sedež: Bled.
Dan vpisa: 23. junija 1934.
Besedilo: Zveza mlekarških in sirar-
skih zadrug na Bledu, registrovana za-
druga z omejeno zavezo.
Izbrisejo se člani načelstva Slivnik
Jakob, Mulej Ivan, Zupan Ivan, dr. ing.
Vovk Bogdan in Dornik Janez, vpišejo
pa člani načelstva:
Tonec Valentin, posestnik in župan
v Sp. Otoku št. 2,
Zupan Anton, posestnikov sin v Za-
sipu št. 1,
Govc Ivan, posestnik v Zasipu št. 44,
Avsenek Anton, posestnik v Vrbnjah
št. 1,
Zupančič Anton, posestnik, Bled-Selo
št. 16.

Okrožno kot trg. sodišče v Ljubljani,
odd. III.,
dne 22. junija 1934.
Fi 199 — Zadr. X 322/2.

*

696.
Sedež: Zagorje ob Savi.
Dan vpisa: 16. junija 1934.
Besedilo: Ljudska gospodarska zadruga
v Zagorju ob Savi, registrovana za-
druga z omejeno zavezo.
Izbrise se član načelstva Hering Fran-
jo; vpiše pa član načelstva Medved
Anton, mesar v Zagorju.

Okrožno kot trg. sodišče v Ljubljani,
odd. III.,
dne 15. junija 1934.
Fi 524/34 — Zadr. IV 282/60.

Izbrisali sta se nastopni
zadrugi:

697.
Sedež: Gornja Radgona.
Dan izbrisa: 21. junija 1934.
Besedilo: Tiskovna zadruga v Gornji

Radgoni, registrovana zadruga z omeje-
no zavezo v likvidaciji.

Zaradi končane likvidacije.

Okrožno kot trg. sodišče v Mariboru,
odd. III.,
dne 21. junija 1934.
Zadr. II 62/14

*

698.
Sedež: Radovljica.
Dan izbrisa: 9. junija 1934.
Besedilo: Prva pašniška in gozdna
zadruga v Radovljici, reg. zadr. z ome-
jeno zavezo.

Ker sploh ni pričela poslovati.

Okrožno kot trg. sodišče v Ljubljani,
odd. III., dne 8. junija 1934.
Fi 498/34 — Zadr. X 141/3

Konkurzni razglasi

699.
S 28/31—58. 1581

Odprava konkurza.

Prezadolženec: Cesar Valentin, Jere-
ka št. 30.

Konkurz, ki je bil razglašen s skle-
pom opr. št. S 28/31/2 o imovini pre-
zadolženca, se je odpravil, ker je bila
razdeljena vsa masa, po § 151. k. z.

Okrožno sodišče v Ljubljani, odd. III.,
dne 22. junija 1934.

*

700.
Por 34/34—2. 1615

Poravnalni oklic.

Uvedba poravnalnega postopanja o
imovini Urana Franca, trgovine s ku-
rivom na Glincah, Tržaška c. 24, p. Vič,
registrovanega pod firmo Uran Franc,
trgovina s kurivom na Glincah, Tržaška
cesta 24.

Poravnalni sodnik: Avsec Anton,
sodnik okrožnega sodišča v Ljubljani.
Poravnalni upravnik: Kornhauser
Drago, odv. kandidat v Ljubljani.

Narok za sklepanje poravnave pri
okrožnem sodišču v Ljubljani, soba št.
140, dne 7. avgusta 1934 ob 9 uri.

Rok za oglasitev do 31. julija 1934.
Poravnalna ponudba 40%.

Okrožno sodišče v Ljubljani, odd. III.,
dne 7. julija 1934.

Razglasi raznih uradov in oblastev

T. No. 937/47—1934. 1575—3—2

Razpis o pismeni licitaciji.

Po odločbi ministrstva za gradbe
br. 15.483/34 razpisuje tehnični razde-
lek sreza Maribor levi breg ponovno
prvo javno pismeno licitacijo za dobavo
gradbenega materiala za regulacijska
dela na reki Muri, in to na podlagi iz-
premenjenih cen v skrajšanem roku
15 dni,

na dan 23. julija 1934 ob 11. uri dop.
v pisarni tehničnega razdelka srez Ma-
ribor levi breg, soba št. 51.

Dobaviti je naslednji gradbeni material:

1. 37.790 kom. fašín v znesku 207.997·20 dinarjev;
2. 1025 m³ betonskega kamna v znesku Din 232.675—;
3. 324 m pilotov v znesku Din 1.620—;
4. 17.808·40 kg žgane žice št. 42 v znesku Din 84.589·90;
5. 284 kg žgane žice št. 20 v znesku Din 1.817·60.

Ponudbe je staviti ali za vsako dobavo posebej ali pa za vse skupaj. Natančnejši podatki so razvidni iz razglasa v »Službenih novinah« in na razglasi deski tehničnega razdelka pri sreskem načelstvu v Mariboru levi breg, kjer se dobijo vsa zadevna pojasnila.

Kavcija znaša za vsako dobavo, odnosno delo 10% od proračunske vsote.

Sresko načelstvo v Mariboru levi breg, tehnični razdelek, dne 2. julija 1934.

*

Štev. 2079. 1604

Razpis.

Občina Marija Gradec razpisuje službeno mesto občinskega sluga. Službeno mesto je pogodbeno — mesečna plača znaša Din 500—.

Prosilci naj opremijo svoje prošnje po členih 7. in 8. uredbe o občinskih uslužbencih. Prošnje se sprejemajo le do 25. julija 1934.

Občina Marija Gradec,
dne 7. julija 1934.

*

Agrarni primer: Zupeča—Račja vas in Boršt, zložba. Zl. 12/30—185. 1617

Razglas o razgrnitvi načrta

o zložbi poljedelskih zemljišč posestnikov iz Zupeče vasi, Račje vasi in Boršta v zvezi z nadrobno delitvijo, odn. uredbo užitkov in uprave glede skupnih zemljišč vl. št. 172, k. o. Cerklje, ter vl. št. 170, 219, 223 in 397, k. o. Krška vas.

Načrt o zložbi pljedelskih zemljišč, ležečih v kat. obč. Cerklje in Krška vas, bo na podstavi § 95. zakona z dne 15. novembra 1915, Kranj. dež. zak. št. 39, od 11. do 17. julija 1934 v občinski pisarni v Cerkljah,

od 18. do 24. julija 1934 v občinski pisarni občine Čatež, na vpogled vsem deležnikom.

Obmejitev zemljišča s kolci na mestu samem se je že izvršila.

Načrt se bo pojasnjeval dne 17. julija 1934 od 8. do 12. ure v občinski pisarni v Cerkljah, po potrebi pa tudi še istega dne popoldne na mestu samem.

To se daje splošno na znanje s pozivom, da morejo neposredno kakor tudi posredno deležne stranke svoje ugovore zoper ta načrt v 20 dneh od prvega dneva razgrnitve dalje, t. j. do dne 30. ju-

lija 1934, vložiti pismeno ali dati ustno na zapisnik pri komisarju za agrarne operacije I v Ljubljani.

V Ljubljani, dne 25. junija 1934.

Komisar za agrarne operacije I:
Pokorn s. r.

*

Štev. R U 467/24—52. 1616
Agrarni primer: Javor.

Razglas o razgrnitvi načrta

o nadrobni delitvi skupnega sveta posestnikov iz Javorja.

Načrt o nadrobni delitvi skupnega sveta, ki je vpisan pod vl. št. 42 v katastrski občini Javor, sodni okraj Ljubljana, bo na podstavi § 96. zakona z dne 26. oktobra 1887, dež. zak. št. 2/188, od dne 12. julija 1934 do vštete dne 25. julija 1934 v občinskem uradu v Dobrunjah razgrnjen na vpogled vsem deležnikom.

Omejitvev zemljišča s kolci na mestu samem se je že izvršila.

Načrt se bo pojasnjeval dne 13. julija 1934 v času od 14. do 15. ure v hiši deležnika g. Jožefa Habiča, Javor 6.

To se daje splošno na znanje s pozivom, da morejo neposredno kakor tudi posredno deležne stranke svoje ugovore zoper ta načrt v 30 dneh od prvega dneva razgrnitve dalje, t. j. od dne 12. julija 1934 do dne 10. avgusta 1934 pri podpisanim komisarju za agrarne operacije v Ljubljani vložiti pismeno ali dati ustno na zapisnik.

V Ljubljani, dne 2. julija 1934.

Komisar za agrarne operacije I:
Pokorn s. r.

*

1536—3—3

Razpis nabavke.

Za nabavo potrebščin občni državni bolnici v Ljubljani v času 1. oktobra 1934 do 31. marca 1935 se razpisuje prva ofertna licitacija, ki se bo vršila po določilih čl. 89. v zvezi s čl. 82. ter ostalih predpisov zakona o državnem računovodstvu in pravilnika za izvrševanje istega, in sicer:

dne 6. avgusta 1934 za vse vrste mesa, slanino, kruh, moko in mlevske izdelke,

dne 7. avgusta 1934 za mleko in mlečne izdelke,

dne 8. avgusta 1934 za špecerijo in hišne potrebščine,

dne 9. avgusta 1934 za zdravila, obvezila in druge lekarniške in terapevtske potrebščine.

Licitacije se bodo vršile vsakokrat ob 11. uri v pisarni upravnika občne državne bolnice v Ljubljani.

Pogoje, kakor tudi druga navodila z navedbo višine potrebne kavecije za posamezne vrste blaga za udeležbe pri licitaciji, daje uprava bolnice.

E. R. No. 4777 od uprave občne državne bolnice v Ljubljani, dne 27. junija 1934.

1542—3—2

Oddaja hotela in kavarne »Moskva« v zakup.

Po odobritvi g. ministra za promet št. 3897 razpisuje Poštna hranilnica v Beogradu javno ofertno licitacijo, na kateri se bosta oddajala v zakup hotel in kavarna »Moskva«, in sicer za 3 leta od dne 1. decembra t. l. dalje. Licitacija bo dne 10. avgusta 1934 ob 11. uri popoldne v pisarni inspektorata Poštne hranilnice. Pogoji za to licitacijo se lahko ogledajo v inšpektoratu Poštne hranilnice, palača »Moskva«, vsak delavnik od 8. do 12. ure popoldne. Jamčevino v znesku 10% od ponujene vsote je treba vplačati na blagajni Poštne hranilnice najkasneje do 10. ure popoldne tistega dne, ko bo licitacija.

Iz pisarne Poštne hranilnice v Beogradu št. 3897/34, dne 30. junija 1934.

Razne objave

1578 3—2

Poziv upnikom.

Podpisana »Hitra pomoč«, vnovčevalna in vzajemno podporna registr. zadruga z o. z. v likvidaciji poziva svoje upnike, da ji prijavijo svoje eventualne terjatve najkasneje v 15 dneh, računši od dneva objave. Prijave, ki bi došle po tem roku, se ne bodo upoštevale.

»Hitra pomoč«

vnovčevalna in vzajemno podporna registr. zadruga z o. z. v Ljubljani v likvidaciji.

*

1560—3—3

Poziv upnikom.

Hranilno in posojilno društvo r. z. z. o. z. Sv. Lovrenc na Pohorju je sklenilo razdružitev in prešlo v likvidacijo. Upniki se pozivljejo, naj v zakonitem roku prijavijo svoje terjatve.

Sv. Lovrenc na Pohorju, dne 22. junija 1934.

Likvidacijski odbor.

*

1609

Objava.

Izgubil sem orožni list, ki ga je izdal dne 26. aprila 1929 sresko načelstvo v Celju pod št. 1615/2/765 na ime: Škoberne Avgust, posestnik v Kranjčici št. 45. Proglašam ga za neveljavnega. Škoberne Avgust s. r.

*

1602

Objava.

Izgubil sem izpričevalo strokovne zadruge elektrotehnikov v Ljubljani na ime: Vončina Franc, rodom iz Most pri Ljubljani. Proglašam ga za neveljavno. Vončina Franc s. r.